

# شہر خدا

م. ا. بھاذیں

---

شهر خدا

---



م. ا. بهآذین

# شهر خدا



انتشارات آگاه  
تهران ۱۳۵۷

شهر خدا  
۱. به آذین

انتشارات آگاه

تهران، خیابان شاهرضا، مقابل دبیرخانه دانشگاه تهران

چاپ ششم این کتاب در تابستان ۱۳۵۷ در چاپخانه زندگی به اتمام رسید.

حق چاپ محفوظ است.

شماره ثبت در کتابخانه ملی ۱۱۸۳ به تاریخ ۱۳۵۷ ر. ۶۱

## خانه پدری

پدرم ما را در چهار دیوار خانه آزاد گذاشته بود:  
— هر چه می خواهید، اینجا بازی و شیطنت بکنید. حرفی  
ندارم. اما سر کوچه نباید رفت.  
و مادر بزرگم، که من همیشه او را سر سجاده تسبیح به  
دست و دعا خوان دیده ام، می افزود:  
— لایق شان ما نیست. آخر، شما نوه های امین التجار!  
بس که شنیده بودیم، دیگر خوب می دانستیم که افتخار  
عضویت خانواده امین التجار در دنیا به کم کسی داده شده است و  
ما از هم اکنون می باید پاسداران شایسته این موهبت خداداد  
باشیم.

سه پسر و یک دختر بودیم و بزرگترین ما با من، که از  
دیگران کوچکتر بودم پنج سال هم درست اختلاف نداشت.  
راست بگوییم، مادرم پس از سقط دو بچه باز پسری آورده بود.

ولی، چون یکسر کوچک بود و در بازیها و نقل گفتن‌ها و  
کنک کاریهای بس فراوان ما شرکت نداشت، اینجا نخواستم  
اورابه حساب بیاورم. از آن گذشته، او در تمام زندگی پیرون  
از جرگه ما بود. گیاهی بود که در گوش دیگر، باعچه روییده  
بود و برای خود شاخ و برگ می‌زد. کسی با او کاری نداشت.  
باری، ما پسرها، همه اوقاتمان در خانه می‌گذشت و در  
چهار دیوار خانه آزادی کامل داشتیم، – یعنی گفته می‌شد  
که آزادی کامل داریم.

خانه‌مان خانه کهنه سازی بود که، در تصور کودکانه  
ما، آغاز پیدایش آن در تاریکی‌های افسانه فرو می‌رفت. پدر  
بزرگ پدرم، – که می‌گفتند یکصد و بیست سال عمر کرده  
است، – در وبا زمان محمدشاه، پس از آن که همه کسان  
خود را در لاهیجان ازدست داده بود، سراسیمه به رشت گریخته  
و پس از سالها تنها بی بار دیگر زندگی تازه‌ای پی‌ریخته بود.  
همو این خانه را از حاج باقر شفتی، پیشمناز مسجد خمیران،  
خریده و تعمیر کرده بود و چیزهایی، از جمله یک بالاخانه  
که بیشتر به آشیانه پرندگان شباهت داشت و تیرهای چوبی  
آن به کمترین حرکت تندی به لرزه می‌افتد، بدان افزوده  
بود. خانه، بجز آن بالاخانه، پنج اطاق و یک پستو و دو هره  
در سرتاسر دو ضلع شمالی و جنوبی داشت، بایک ایوانچه که  
به کفشکن مسجد می‌مانست و بایک حیاط بزرگ پردرخت که  
دری یک لت، در انتهای دالانی کوتاه و سرپوشیده، آن را از  
حیاط اندرون جدا می‌کرد.

از سالهای نحسینین زندگی من در این خانه، هنوز یادهای  
پر رنگ و بویی در ذهن من بجاست. کافی است چشم بیندم

و خود را بار دیگر زیر شیروانی تاریک و گرد نشسته و نمور،  
یاروی شاخه‌های درختان سیب و گوجه و انجیر، یا لب حوض  
حیاط اندرون مشغول آب بازی، یادم ارسی بالاخانه سرگرم  
ورق زدن شاهنامه بزرگ پدرم و تماشای ریش دو شاخ رستم  
بیینم. پس کی که در آن روز گار بودم هم اینک در من زنده  
است و هنوز سوراخ سمهه‌های همان خانه را با کنجکاوی و  
لذت می‌کاود. زیرا، بی اغراق، برای من خانه همیشه همان  
یکی بوده است، همان که پس از چند سالی مثل گوشت قصابی  
تکه‌تکه شدو به تصادف بلهوسی یا تنگدستی وارثان به فروش  
رفت و، تا به خود جنبیدیم، با ما بیگانه گشت.

آنجا بود که، در خلوت آرام و روشن حیاط، بازی  
معصومانه من و دخترعمه همسالم، که هنوز چهار بهار به خود  
ندیده بود، با فریادهای رسوا کننده دایه پیرش که ناگهان  
سر رسید رنگ آلوهای به خود گرفت و شرمساری آن تا  
سالها در دلم لانه داشت. شوهر عمه‌ام بتازگی پس از یک هفته  
بیماری مرده بود و ما، زیر نگاه پاک و مهربان پامچالهای  
سفید، کنار جدول باریکی که راهرو سنگفرش را از باعچه  
جدا می‌کرد سرگرم بازی حکیم و بیمار بودیم. واتفاق چنان  
افتاده بود که بیمار من، به فتوای بوعلی و رازی، احتیاج به  
مختصر تدقیه داشت... و ترکه نازکی در دست من بود.

آنجا بود، در آن پستوی تاریک و دراز خوابگاه ما،  
که من بی صدا بزرگ‌ترین وحشت سراسر زندگیم را چشیدم.  
سحر گاهیک روز پاییزی بود. همه‌مباران روی سفالهای  
پشت بام و زوزه باد، که از درزهای در به درون می‌وزید،  
قطع نمی‌شد. از پشت شیشه گرد گرفته بالای در، روشنایی

زردی تازه می‌ترواید. چشم باز کردم. آن بالا هیولای بی‌شکلی، — که اکنون گمان می‌کنم روزنامه‌ای بود که روی رف پشت در پهن کرده بودند، — در تلاش بود که خود رابه اطاق دراندازد. دلم یکباره فزو ریخت. خدا! حتماً همان دیوه بود که عزت، — دختر آبله گون و فربه و سرطاسی که درخانه ما بود و مدام سقر می‌جوید و آب دهان در گوشه لب جمیع می‌کرد، — داستانهای دلهره‌انگیزی از آن برای مان می‌گفت... هم آنجا بود که روزی، پنهان از نظر رعیت‌ها که از ده برنج آورده بودند و اسبهای خود را کنار دیوار حیاط بسته اینک در مطبخ ناهار می‌خوردند، توبره از سر اسبی بر گرفتم و سوار شدم. اما طاق آجری دروازه ناگهان، مانند دستی از غیب، بر سینه‌ام خورد و من به یک آن از روی پالان بر کفل درشت اسب لغزیدم و به پشت نقش زمین شدم.

خانه، خانه عزیزم که در آن زاده و پرورده شدم. چه بزرگ و چه پر اسرار بود، ومن طی سالها با چه محبت سمحی زیم و بالای آن را کشف کردم و در تصرف آوردم. و خانه نیز با چه شکیبایی مادرانه‌ای خود را به دست من می‌سپرد و امرا از شیر اندیشه و احساس لبریز می‌کرد.

و اهل خانه، از خرد و بزرگ، تا چه حد وجودشان به زندگی من رنگ و بو می‌داد و هر روز اندکی بیشتر مرا می‌پرورد و می‌ساخت، — و نه تنها اهل خانه، بلکه حتی گربه و مرغ و خروس یا گنجشک‌هایی که جیک‌جیک کنان لای سنگفرش حیاط دانه می‌چیدند، یا چلچله‌هایی که در نیمه‌های بهار سرمی‌رسیدند و کنج تیرهای تراشیده دامنه با ملامه می‌کردند.

خانه دنیای آشنایی‌ها و آموختگی‌ها، دنیای دلبستگی-  
های یکپارچه و ترسهای سنگین بود.  
و خانه همچنین میدان همچشمی وزور آزمایی‌ما بچه‌ها  
بود: سه پسر و یک دختر با سرشناسی‌های گوناگون، که شتابان  
به‌دنبال هم رسیده بودیم و گویی می‌خواستیم به‌دوازهم سبقت  
بگیریم. برادر بزرگتر، پسر کی خود خواه و زورگو، مارا به  
چشم مهمانان ناخوانده می‌دید که جارا براوتنگ کرده و نرخ  
او را شکسته‌ایم. و چون لوس کرده مادر بزرگ بود، پدرم  
نیز بیشتر به او میدان می‌داد، غالباً حکم او بزم روان بود  
و دست و زبانش برما دراز. آنچه بهتر و پاکیزه‌تر بود، از  
خوردنی و پوشیدنی، همیشه به او می‌رسید. سه سفره، غذای  
او زودتر و چرب‌تر کشیده می‌شد و قاج خربزه‌اش بزرگتر  
بود. با این همه، چه بسا که دستش به سهم لاغر ما دراز می‌شد،  
واگر دین می‌جنبیدیم، پاره‌ای از آن را می‌برد و، با دهان‌پر،  
خندۀ زیر کانه‌ای هم تحويل می‌داد. با او، همیشه و در همه‌چیز،  
می‌بایست مراقب باشیم.

یکبار، پدرم از سفر روسیه برگشته بود و به فراخوره  
یک چیز کی برایمان آورده بود، - از جمله عطردان‌های  
کوچک شیشه‌ای به شکل گوزن واسب و خرگوش، که‌ناگفته  
پیداست یک روز هم در دست ما دوام نکرد. یادم هست که من  
گوزن خودم را از بالای هر تنوی حوض حیاط اندرون پرتاب  
کردم و خدا! چه زود پشیمان شدم، - آنقدر که، پس از چند  
هفتۀ یا چند ماه که آب حوض را کشیدند، چشمان امیدوار و  
حرست زده‌ام میان لجن سیاهی که پای حوض خالی می‌شد  
بیهوده دنبال گوزن شیشه‌ای می‌گشت. اما، از این گذشته، بد-

برادر بزرگتر مان یک خانه چینی سفید با بام گلرنگ داده شد که، با همه کوچکی، در چشم ما از خانه پدریمان بسیار قشنگتر می‌نمود. ولی، آنچه بیش از همه آرزو را در دلهای ما برآمد می‌انگیخت عروسک موبور و آبی چشم خواهرم بود که پیراهنی از اطلس روشن به تن داشت و ماهمه عاشق آن بودیم. خواهرم از ترس دستهای دراز ما، که هر دم در موهای تابدار و دامن اطلس عروسک چنگ می‌انداخت، کمتر در حضور ما با آن بازی می‌کرد. بزودی هم بکلی از ما کناره گرفت. می‌رفت و کنار مخدۀ مادر بزرگ، که قرآن روی رحل چوبی در مقابلش بازبود، می‌نشست و برای عروسکش لالایی می‌خواند و او را زیر لحاف کوچکی که مادرم برایش دوخته بود می‌خواباند. آنجا، دیگر ما جرات نداشتیم پر نزدیک بشویم. مادر بزرگ با یک تشر، — هه، پدر صلواتی‌ها! — مارا از اطاق بیرون می‌کرد. ولی ما کنار در می‌ایستادیم و با چشم‌مان حسرت— بار تماشامی کردیم و می‌دیدیم که مادر بزرگ هم، ضمن خواندن قرآن، گاه سر را بر گردانده از فراز عینک به بازی خواهرم خیره می‌شود و در چهره‌اش لبخندی می‌شکفت. کس چه می‌داند؟ شاید او هم مثل ما بچه‌ها دل در گرو عروسک آبی چشم داشت.

خواهرم از عروسک خود سخت مراقبت می‌نمود و آن را، پشت پرده اطاق مادر بزرگ، کنار سوزنی اسباب حمام او در بستر خود می‌خواباند و به دست او می‌سپرد. با اینهمه، یک روز عروسک موبور آبی چشم ناپدید شد و هیچ جا اثری از او نبود، هیچکس از او خبری نداشت. خواهر کم، بیچاره، چه اشکها ریخت، اهل خانه چقدر به هر سوراخ سمبه سرزدند،

پدرم یک یاک ما را به استنطاق کشید، تهدید کرد، و عده‌پاداش داد، ولی فایده نداشت. ما قسم می‌خوردیم و، همین که او بر اصرار می‌افزوود، به گریه می‌افتدایم. و، برادر بزرگترم، مثل ما و بلکه بیشتر ازما. چهار پنج روزی گذشت. تا آن که نزد مادرم، — که هنوز از مرگ پدر خودگاه ویگاه اشک می‌ریخت، — اقرار کرد که عروسک را پای درخت به، — درختی خمیده قد و گره خورده و پرسایه، — چال کرده است. آخر، عروسک حالش خیلی بدبو و مرده بود. نمی‌دانم خواهرم هنگام نبیش قبر عروسک خود و دیدن دست و دامن گلی و سر موریخته و صورت لک و پیس افتاده‌اش به چه حالی افتاد. ولی، من این جنایت را هنوز تتوانسته‌ام بن برادرم ببخشم.

همان‌جا، در پایی درخت به بود که هر سال، صبح روز قربان، کبلاغ‌لامعلی، مؤذن مسجد خمیران، گوسفندی را برایمان سر می‌برید. ابتدا گودالی در زمین نمناک می‌کند و سپس، در حالی که پدرم، بیاض دعا در دست، مشغول خواندن دعای قربان بود و گوسفند پی در پی بعیع اضطراب سر می‌داد، چشم‌های گوسفند را سرمه می‌کشید و چند تکه نبات بزرور در دهان او می‌گذاشت و کاسه‌ای آب، — به یاد لب تشنه‌شهید کربلا، — به لبانش می‌برد و آنگاه دو دست و دو پای او را گرفته لب گودال به پهلو می‌خواباند و، کارد به دست، بالای سر حیوان بیچاره چمباتمه می‌زد. چشمان بر جسته و خون گرفته کبلاغ‌لامعلی که در صورت باریک و تکیده‌اش، با آن بینی عقابی تیر کشیده و تهربیش تنک و سبیل نک تاییده، جلوه سبعانه‌ای داشت به پدرم دوخته بود، و همین که پدرم با دست اشاره می‌کرد، کارد را بچابکی بر گلوی گوسفند می—

کشید و یکباره خون سرخ روشن فواره می‌زد و با فش فش خفه‌ای، که برای ما گرگ بچگان حزین لذتی پر هراس به همراه داشت، بر دیواره گودال می‌پاشید و پیچ و تاب خوران به پایین می‌دوید. حیوان دست و پا می‌زد و پس از چندی در آرامش مرگ آسوده می‌خفت. کار او تمام بود، ولی کبالا غلامعلی هنوز کارها داشت که در چشم ما هر یک از دیگری دیدنی تر بود. آن چاک ناز کی که او به پوست بالای سرز اనوان گوسفند می‌داد و بعد در آن می‌دمید... رگهای شقیقه‌و گردش چنان بر می‌جست، صورتش چنان رنگ سرخ تیره‌ای به خود می‌گرفت و نگاه چشمان از حدقه در آمده‌اش چنان ترسناک می‌شد، که رنگ از رخسار ما می‌پرید و بی اختیار خود را به هم می‌چسباندیم. او او می‌دمید و می‌دمید، و هر چند گاه‌تر که باری کی رادر چاک پوست فرومی‌برد و به چپ و راست می‌گرداند و باز می‌دمید و مشت بر لشه می‌زدتا آن که به صورت خیکی پرباد در وسط آن دیده می‌شد، با چهار پاچه از هم گشاده راست ایستاده، و کبالا غلامعلی، خسته و از نفس افتاده، عرق پیشانی خود را با آستین لوله شده‌اش پاک می‌کرد و لبخند رضایتی به ما می‌افکند که جا داشت زهره‌مان از آن بترکد. ما آن قدر آن جا می‌ماندیم که قصاب پوست از گوسفند می‌کند و لشه را به یک پا از شاخه درخت می‌آویخت و احشاء او را یک به یک بیرون می‌کشید، دل و قلوه و جگر و شش را در طشتی که آنجا بود می‌نهاد، شکمبه را درون گودال می‌انداخت و ما با افسوس می‌دیدیم که خون دلمه بسته، که پر تو سرنجی رنگ فلز گونه‌ای به خود گرفته بود و تازه زنبورها و مگس‌های

درشت سبز رنگ ، - که ما می گفتیم سیدند ، - بالای آن به پرواز در آمده بودند، چنین آلوده می شود. کبلاغلامعلی ، همچنین، روده را می گرفت و، با فشار دوانگشت، بتدریج آن را در گودال خالی می کرد و رشته دراز خاکستری رنگ لرج را حلقه حلقه به دست می پیچید و سر انجام روی پوست، که بر زمین گستردہ بود، می نهاد. این پوست و روده، با کله و چهار پاچه گوسفند، سهم او بود که با خود می برد. اما لاشه شقه شده، با دنبه و گردن، به اندرون می رفت تا مادر بزرگم آن را قسمت کند و برای خویشان و همسایگان بفرستد و، آن - چه را که باقی می ماند، به گدایانی که دم در هجوم می آوردند بدهد.

راستی، چه گدایانی بودند! بیشترشان زن، با بچه های شیرخواره که به کول بسته بودند، رخت و چادر ژنده، بدبو، پابرهنه، خاکآلود... روزانه، بیست سی تن از آنها در خانه مان را بازمی کردند و دم پرده متقالي که به در آویخته بودمی ایستادند و آه و زاری می کردند، تا کسی بیاید و مشتی برنج در ته کاسه شکسته یا بشقاب لب پریده به دستشان بدهد. گاهی نیز پس مانده غذای شب را در گمجی ریخته بدانها می دادند تا بخورند. این رسم هر روزه بود. اما، سالی دو سه بار، آش و حلیم تذری یا شام شب عاشورا چنان از دحامی از گدایان زن و مرد بدرخانه مامی آورد که ناگفتنی بود. دلم برایشان می سوخت، اما سخت و حشت داشتم: اگر کمی بیشتر به در فشار می آوردند و کلون در کنده می شد، من و دیگر بچه ها، که پشت در از لای درزها با دلهزه نگاه می کردیم، چه می شدیم؟ من این گداها را هیچ دوست نداشتم. مقصوشان می شمردم. چرا حرف

مادر بزرگشان را نشنیده بودند و، بجای آن که به مکتب برond  
و کفش و لباسشان را پاکیزه نگه دارند، سر کوچه بازی کرده  
و در محله های شهر به ولگردی رفته بودند؟ درست است که  
آنها هر گز نمی توانستند نوء مر حوم امین التجار باشند و، هر  
جا که خواسته باشند بروند، کلفتی یا نوکری دنبال شان باشد.  
اما، دست کم، مثل این مشدی ابراهیم بقال سر کوچه می توانستند  
باشند که بوي تغارهای پنیر و زیتونش سرتاسر گذر را پر  
می کرد، یا مثل این اوستا رجب پینه دوز که کلاه پوست پشم  
ریخته هر گز سر کچلش را بر همه نمی گذاشت. و آنوقت می—  
توانستند، بجای آه و زاری و شفیع آوردن خدا و پیغمبر،  
گاه که پدرم از مقابله شان می گذشت، مثل آنها سلام بلندی بکنند  
و جوابی بزرگوارانه بشنوند:  
— صبح حکم الله بالخير!

راستی، پدرم، با آن عبا و سرداری و کلاه ما هوت سیاه  
و تسبیح کهربای درشت که انگشتانش مدام با آن در بازی  
بود، چه ابهت و وقاری داشت و از چه احترام بی غل و غشی  
نژد مردم محل برخوردار بود! نمونه زنده ای بود که ما پیش  
چشم داشتیم و هر چیز و هنر کس را با آن می سنجیدیم. و هیچکس،  
حتی عموها و دائی های ما، نمی توانست از دور هم سر بر ابری  
با او داشته باشد. تلنگری که او با قدرت فنی که یکباره باز  
شود، به لاله گوش مان می زد چه دردناک بود و در نگاه چشمان  
سیزش همواره چه خشم سردی می جوشید! آنقدر که ما از او  
می ترسیدیم، راست بدانید که از خدای زمین و آسمان نمی—  
ترسیدیم. اما، گاه نیز، مثل خدا، چه مهر بان می شد! بر دبار و  
گشاده رو می ایستاد و کف دست را به دیوار یا چار چوبه در

تکیه می داد، و ما، یک یک، پشت پایش می نشستیم و ساق بلندش را در آغوش گرفته بشادی دل تاب می خوردیم. او، لبخند زنان، می خواند.

دو، دو!

ماس، ماس!

اما اره کشانیم،

اما تی پره خویشانیم،

اما ماستا خوریم، دوغای فیشانیم. ۱

چیزی که بود، در مقابل یک تن که گوش تا گوش در لذت خنده‌ای خاموش غرق می گشت و شعله نگاهش از مرز هست و نیست می گذشت، دیگران سرا پا رشک و بیتابی بودند. ما، جیغ کشان، یکدیگر را هل می دادیم و در پای پدر می آویختیم و آن را، که تاب می خورد و نمی خواست پایین بیاید، بزور می کشیدیم و پیوسته فریاد می زدیم:

— حالا من! حالا من!

زندگی در خانه شیرین بود.

وقتی هم که عزت چهار دست و پا از کنار دیوارهای پستو می رفت و مثل اسب خرناس می کشید و به هر یک از ما بنوبت سواری می داد، شور شادی مان کمتر از این نبود. این دختر درشت اندام آبله گون، که پوستش در سفیدی به شیر تازه دوشیده می مانست و تنی مانند بالش پر قو نرم و گرم داشت، گویی بسرای بازی و سرگرمی ما آفریده شده بود. پدرش نجاح پیر، تنک مایه‌ای در همسایگی ما بود که خداوند

— دوغ، دوغ! ماست، ماست! ماها اره کشیم و از خوبشاوندان پدرت هستیم.

ماست رامی خوریم و دوغ را دور می دیزیم.

او را به چهار دختر قدو نیم قد و دو پسر بیکاره مبتلا کرده بود. و این هم از بخت بلند ما بود که اوستا تقی نمی توانست از عهده این همه سراناخور برآید. و گرنه، چه کسی جزر عزت می توانست خواب و بیداری مان را به چنان تصویرهای رنگین دیو و درویش و سیمرغ و دختر شاه پریان آکنده سازد، شیر و سگ و آهو و کبوتر را باما به سخن در آورد و با قرانهای و متنلهای پرمایه گیلکی زندگی را در ما با شعر در آمیزد؟

ادر او اکون باد بایه،  
او در او اکون باد بایه،  
دختر نجار بایه،  
تازه علف بیرون بایه..

و راستی، از نفس گرم عزت، چه گل و گیاه سرسبزی در خاطر مان می دمید! سالها بعد، وقتی که جوان نوسالی بودم، عزت را در بازار تهران دیدم که بی حجاب با کلاه لبه پهن حصیری و کفش پاشنه بلند و پیراهن دامن کلوش سفید می رفت ولبخند مضطرب فروشنده ای که بنجلس خریدار ندارد برلبانش ماسیده بود. دلم از دردمالش رفت. نخواستم اظهار آشنازی کنم و زود از کنارش گذشتم.

او برای همیشه در شمار گمشد گان من درآمد. اما دریاد کودکی من هنوز همان عزت خپله مهربان است که باما بازی می کرد و قصه می گفت و بدان خوبی سواری می داد. هر چه او خوب و خنده رو و بزدبار بود، ما، بی آن که خود بدانیم نتر اشیده و پرچ مدعای مردم آزار بودیم. خاصه من، کودک لاغر و سیاه چرده زود خشم، که یک دم آرام نداشت. به همه

جا سر می زدم و به همه چیز کار داشتم. زیر و بالای خانه و آن  
حیاط وسیع پر درخت جولانگاه من بود. از درو دیوار بالا  
می رفتم، تا چه رسید به درخت. یک بار، در همان اطاقی که  
مادر بزرگم صبح ها در آن قرآن می خواند، رفتم و روی تیزه  
بالای لنگه دری که به تنبی - اطاقدیرایی - باز می شد  
نشستم، و آنقدر جست و خیز و شیرینکاری کردم که ناگهان  
در از پاشنه در رفت و درست دم رحل قرآن مادر بزرگ به  
سجده در آمد، و من هم با خندۀ دلیرانه که بر ترس دوچانبه ام  
پرده می کشید فرشته وار بزمین نازل شدم.

- ای تی بزا بکاشتنه پر امن ... صلوات بد! ۱  
مادر بزرگ هر گز فحش بد نمی داد - گناه بودا - و  
تا کارد به استخوانش نمی رسید از ما پیش پدرمان چغلی  
نمی کرد. اما انصافا آن روز کنک حقم بود.

آشنایی من با درختان بسیاری که حیاط ما را به صورت  
نیمچه جنگلی در آورده بودند نمی دانم کی و چگونه آغاز  
شد. مگر بچه گربه می داند از چه روزی با دم علم کرده روی  
تیغه دیوار رفته است؟ اما از میان همه درختان سیب و به و گوجه  
و انار و بادرنگ و لیمو، دوستی من با درخت انجیر تناوری  
که در کنج حیاط رونیده بود رنگ دیگری داشت. گذشته از  
میوه های شیرینش که کلا غها را از دور و مابچه ها را از نزدیک  
بسوی خود می کشید، من دوست داشتم خود را میان بزنگ های  
پهن شاخه های بالای پنهان کنم و به کوچه و خانه های آن سویش  
چشم بدوزم. از آن دیدگاه بلند، می توانستم زن ها را بی چادر  
در خانه هاشان ببینم و جسته گریخته حرفاها یشان را بشنوم.  
۱- ای بر پدر آن هایی که تو را کاشتند و زایدند ... صلوات!

آب برداشت‌شان با کرتخاله از چاه باحر کات موزون و چالاکی همراه بود که بازوan خمیده و گیسوهای بافت‌هشان را به قص و امی داشت و دیدنش از دور برایم لذتی بود. نگاهم در نیمه تاریکی اطاقها وايوانها فرومی‌رفت و تصاویری مه‌آلود پیش چشم می‌نهاد. اینجا بیماری در بستر افتاده بود، آنجا زنی جارو می‌کرد یا کته بارمی گذاشت. بچه‌های ولگرد در کوچه با هسته آشتallo بازی می‌کرددند و فحش می‌دادند. گیلمردی بار برنج یا زغال براسب نهاده می‌گذشت. در شکه‌ای بی‌شتاب می‌رسید و بچه‌ها بچالاکی پشت آن سورار می‌شدند. یکی با صدای زیر و خنده‌آلود بهتر کی فریاد می‌کشید:

— هه، ادا، وورا! شلاق!

و سورچی رو برمی‌گرداند و با شلاق تاییده بلندش، از بالای کروک یکی دوضربه فرود می‌آورد و به راه خود ادامه می‌داد. من با نگاه دنبالش می‌کردم. کوچه باریک و کچ و کوله بود. پیشامدگی بالکون همسایه یک چند منظر هراکور می‌کرد. کمی دورتر، دامنه بامهای سفالی دو طرف تقریباً به هم می‌پیوست. آخرهم کوچه به چپ می‌پیچید و ردش گم می‌شد. به کجا می‌رفت؟ هنوز تصور درستی از آن نداشتیم. ما جزبرای مکتب و حمام بیرون نمی‌رفتیم، و هر دو در چند قدمی خانه‌مان بود. همیشه هم می‌بایست بزرگتری همراهان باشد. من از بالای درخت انجیز دنیای دیگری می‌دیدم که مرا به خود می‌کشید و در همان حال از آن ترس داشتم. فضایش بازتر و حرکات در آن آزادتر بود. وقتی که پایین می‌آمدم، باشور بیشتری جست و خیز می‌کرد، اسب می‌شدم و دور حیاط می‌تاختم.

— هی! پسر، بزن، شلاق!

به سروکول برادرها می‌پریدم. چیزهایی را که از بچه‌های  
گذر شنیده بودم می‌خواندم:  
باران باره یا تاک تکا دانه،  
کرجی‌بان نیشته کرجی کناره،

ای پدر سوخته، مادر سوخته، بهیشیم به خانه. (۱)  
گاه نیز فحش‌های بدشان را برای آزمایش تکرار  
می‌کردم. مادرم خود را به نشینیدن می‌زد. یا اگر امکان پرده  
پوشی نبود، تهدیدمی‌کرد که این بار به دهنم فلفل خواهد ریخت.  
هوای بیرون، خواهناخواه، به درون خانه می‌وزید.  
و خانه کهنه بود و بزرگ بود. هنوز شگفتی‌هادر چنته  
داشت و تا سال‌ها، بلکه تا پایان عمر، می‌توانست ما را به خود  
دلبسته دارد.

آن دو تنبی مردانه و زنانه، با دیوارهای گچبری و  
طاقچه‌ها و رفها که شمعدان‌های بلور بالاله و آویز و دست‌های  
دوری و کاسه و گلدان چینی مرغی بر آن نهاده بود، با آن  
مخده‌های محمل کمی رنگ کرفته که در صدر و نیمی از دو طرف  
اطاق گسترده بود؛ آن ارسی باشیشه‌های رنگارنگ و آن سقف  
پر نقش و نگار که در چهار گوش‌اش جفت طاووس‌بیایی با گردن  
باریک و کشیده نوک به نوک رو بروی هم بودند و در وسط هم خورشید  
خانم با چشم‌های درشت سیاه و ابروی پهنه و سمه کشیده بی‌اعتنای  
به پایین نگاه می‌کرد و دو جعد سیاه رخسار بزرگ‌رده‌اش را  
در میان می‌گرفت... تخته‌های سقف اینک شکاف برداشته و  
چکه‌های باران روی گلهای سرخ حاشیه شتک‌زده لکه‌های  
در از قهوه‌ای رنگ بجا گذاشته بود. با این همه، این دو اطاق،

۱- باران دانه‌دانه می‌بارد و کرجی‌بان کنار کرجی نشسته است. آی... بیا برویم به خانه.

که با پرده‌های آویخته و درهای بسته‌اش هوائی مانده اما خنک و شیرین داشت، در نظر ماهمچون بهشتی می‌نمود، — خاصه در روزهای نوروز باستانی که ظرف‌های شیرینی و مرباخوری‌های پراز آلبالو و آلوی خیسانده روی طاقچه‌های آن نهاده بود. ما در کمین می‌ماندیم و، در گیرودار شلوغی هنگام رفتن مهمانان، میدان را خالی می‌یافتیم و دستبرد جانانه‌ای می‌زدیم.

دزدی معصومانه‌ای بود که یقین دارم روح مرحوم امین التجار به آسانی آن را برما، نواده‌های عزیزش، می‌بخشید. ولی، بدختانه، از آن بدتر هم‌چیزی بود... آویزهای بلور لاله‌ها، نمی‌دانید، در نور آفتاب چهدرخششی داشت و چگونه هرچیز از ورای آن به حاشیه‌ای هفت رنگ آراسته می‌شد! ما، دور از چشم یکدیگر، فرصتی می‌جستیم و این بلورهای سه‌گوش را می‌کنديم و تند در جیب پنهان می‌کردیم. آخ! چه ساعت‌های خوش بازی در گوشۀ حیاط اینک به‌انتظار مابود! اما، اگر می‌خواستیم غنیمت‌مان را با پس گردنی از مانگیرند، می‌بايست زرنگ باشیم و نوک تیز شش‌گوش آن را با سنگ بشکنیم. آن وقت، اگر می‌گفتد:

— هی، فلان فلان شده! باز تو این آویزها را کنده‌ای!  
می‌توانستیم با آرامش وجودان جواب بدھیم :  
— نه، بخدا! آن گوشۀ حیاط پیداش کردم. ببینید،  
شکسته است!

اما اینجا دیگر مجال چشم‌پوشی نبود. گمان می‌کنم برای همین بود که یک روز دوستم، درخت انجیر، — که گفته می‌شد پدر بزرگم به‌دست خودش آن را کاشته است، — مرا به

تندخویی از خود راند. بامن قهر بود.  
صبح آن روز باریده بود و برگها هنوز نم داشت. خانه  
خلوت بود. مادرم برای عیادت بیمار به خانه برادرش رفته  
بودو خواهرم را با خودبرده بود. من اشک بسیار ریخته بودم،  
اما فایده نداشت. آنجا جای پسرها نبود. هیچ وقت نبود.  
نزدیک غروب برادرها یم از مدرسه برگشتند و راست به سراغ  
درخت انجیر رفتند. من هم، — گرچه خانه در غیبت مادر چهره  
نامأنوسی داشت و مرا از دل و دماغمی انداخت، — از دیدن  
آنها به جنب و جوش افتادم و خودم را به درخت رساندم. اما،  
خیلی بالا نرفتم. روی یک شاخه کلفت افقی، که دو سه متري تا  
زمین فاصله داشت، نشستم. سپس، در شاخه‌های نازک بالایی  
چنگ انداخته، به احتیاط روی آن قدم برداشم و لای برگها  
به جستجوی میوه پرداختم. دیوانگی بود. دلم میلرزید. ولی  
دوست داشتم که برادرانم بیینند. آنها هرگز همچو جرأتی  
نداشتند...

ناگهان پایم روی پوست صاف و لیز درخت سرخورد  
و افتادم. از هوش رفتم.

وقتی که چشم باز کردم، خودم را لب حوض حیاط  
اندرون یافتم. مادرم در همان میان سر رسیده بود و سراسیمه،  
بی آن که چادر سیاه بیرون شرالاز سر برگیرد، مرا کشان کشان  
به آنجا برده آب به سر و روی گلی ام می زد و به عادت همیشگی  
نفرین می کرد:

— الهی، سرنگون بشوید! آخر، چقدر هول و تکان  
بخورم، از دست شما؟ ...

صدای مادر خشمگین بود، ولی من به آسودگی سرمرا

برسینه اش تکیه داده بودم. غمی نداشم. مادر آنچا بود...  
یکی دو هفته بعد هم دیگر، اثربی از خراشیدگی یک  
طرف صورتم نبود.

کم کم بزرگ می شدیم. با پسرهای کوچه و همسایه  
همچنان آمد و رفتی نداشتیم. حتی با بچه های خانواده کمتر  
می جوشیدیم. حس برتری ریشه داری همواره ما را از دیگران  
جدا می داشت. روزی دوبار به مدرسه می رفتیم و برمی گشتم.  
دیگر هم کسی با ما نمی آمد. در کوچه رفتاری سنگین و آقا—  
منشانه داشتیم، — درست همان که از نوه های کسی مثل مرحوم  
امین التجار انتظار می رفت. ولی در خانه و مدرسه، — در هن  
جای در بسته، — دست هر بچه ای را در بازیگوشی و بدنزبانی  
و مردم آزاری از پشت می بستیم. اما، هر کدام بتنهایی، بی هیچ  
همپشتی ویگانگی... همیشه و در هر مورد، یکه بزن و یکه بخور  
بودیم، و چاره نبود: به هم حسد می ورزیدیم، هیچ با هم سازش  
نداشتیم. و این بیشتر زیر سر برادر بزرگ بود. یک بازی نبود  
که در آن جر نزند و تقلب نکند. کوتاه و درست و سنگین بود.  
وقتی که به او سواری می دادیم، از نفس می افتادیم. کمر مان  
می شکست. و او، از بد جنسی، دست ها را زیر گلوی ما گره  
می بست و خودش را آویزان می کرد. او! خفه می شدیم.  
و با این همه، گاه که نوبت سواری دادن او می شد، بازی را  
به هم می زد، یا تا نیمه راه بیشتر نمی رفت — در واقع می دوید  
و به یک حر کت شانده ها ما را بزیر می انداخت. کیف کورمان  
می کرد...

برادر دومی من طبیعت راست تری داشت. خونسرد و  
دیر جنب و خواب آلود به نظر می رسید. پاهایش انگار مثل

زبانش سنگینی می کرد. اما درشت استخوان و کشیده قدبود، و اگر دست و مشتش به کار می افتاد، حریف ترسناکی می شد. با او بهتر می ساختم. در خانه، بازی من با او و سخت ترین کتک کاری های من با او بود. زیرا او هم گاه به سرش می زد که در جای پای برادر بزرگ قدم بگذارد. و این دیگر تحمل ناپذیر بود. من از هردو شان می خوردم. طبیعی بود. اما از هردو چاپکتر بودم. بی پروا، یکی می زدم و درمی رفتم. و آنوقت سرتاسر حیاط، پشت این درخت و دور آن چاه، دنبال هم می دویدیم. درها بود که تراق! بشدت باز و بسته می شد و ما مثل باد از اطاقها می گذشتیم. از هره روی کاشی های لبه حوض می پریدیم و باز دوسه پله یکی بالامی رفتیم. سر آخر هم، نفس زنان و جیغ کشان، پشت شلیته چین در چین ننه که بوی آب صابون و کته و دود زغال میداد، یا کنار چادر نماز فراخ و پاکیزه و بی لک مادر بزرگ، پناه می بردیم. ناچار به میان می افتادند، و به زبان خوش یا با توب و تشر، ما را از هم جدا می کردند. ولی کار به همین آسانی ها هم نبود، گاه مشت و لگدی پرانده می شد، که احتمال داشت به میانجی بخورد. و آنوقت، آن که دیرتر می جنبد و دم دست می ماند، سرو کارش با انبه مادر و مادر بزرگ می افتاد.

ننه - زن دو کاره درشت اندام ، با صورت کشیده ، بینی عقابی، نگاه خسته اما گرم، لب زیرین سنگین و افتاده - همیشه جانب را می گرفت. دوستم داشت. تا اندازه های مرا بچه خودش می دانست. پنج شش ماهه بودم که مادرم قهر کرد و به خانه پدرش رفت، و او چندین ماه با شیر گاو و کیف و نبات داغ از من پرستاری کرد تا باز مادرم آمد. باری، من لاغر

زشت سیاه، لوس کرده ننه بودم. کشمش نخود، گردو، فندق  
شب پاسی و شیرینی عروسی، هرچه از هرجا گیرش می آمد،  
بهمن می داد. گاه هم دل و جگر مرغ را، پنهانی، از خورشی  
که روی منقل می جوشید بیرون می آورد و به دقت فوت می کرد  
و به من می خوراند. و می سپرد که به کسی نگوییم. من هم البته  
قول می دادم. ولی خود همان گفتن لذت دیگری بود که نمی شد  
از آن گذشت. ها! دلشان بسوزد! اما جریمه پر گوئی مرا  
می بایست ننه بدهد. بچه های دیگر به سرو قتش می رفتند، و اگر  
هنوز چیز خوردنی داشت، از او می گرفتند، و گرنه دادمی—  
کشیدند و فحش می دادند، یا دور ترک می ایستادند و کف زنان  
برایش می خوانندند:

ننه، ننه،

صوندقه جیر مورغانه نه.

دس نوازن، بیشوارده نه. (۱)

و نمی دانم چرا این شعر به ننه بر می خورد. شاید سایه ای  
از گفتة بزرگترها در آن می دید...

ودر دنا کتر از همه شاید این بود که من هم با دیگر  
بچه ها هم صدا می شدم و کفمی زدم و جست و خیز می کردم.  
آخ! میمون! ... ولی، آخر از کجا می توانستم بدانم؟ چه  
می فهمیم؟

روزی که پدرم به بھائے چند شاهی تفاوت خرید روزانه  
گوشت و سبزی، پس از سالها خدمتگزاری، ننه را بیرون کرد،  
من مثل مادر مزده ها یک شب تمام اشک ریختم و بی شام سربه—  
بالین نهادم. خانه تا چند روز به چشم خالی می نمود. گم کرده ای

۱- ننه، ننه، زیر صندوق تخم مرغ هست. ممادا دست بورنی: شمرده است

داشتم. گوشه و کنار حیاط می‌گشتم، دم بهدم سر به مطبخ  
می‌زدم، پای حوض می‌رفتم و با تلنگر به آب ماهی‌های قرمز  
را رم می‌دادم، و چوب از درخت می‌کندم و بدرودی‌سوار  
می‌کوفتم، دنبال مرغ و خروس می‌دویدم. مرغها سراسیمه  
می‌شدند و با قدقد برآشته هر کدام ازیک سو در می‌رفتند /  
اما کمی دورتر گردن می‌کشیدند و با چشمان گرد حیرت‌زده  
نگاهم می‌کردند، و از ترس، ناک‌زدن و دانه‌چیدن فراموشان  
می‌شد. و من بازچوبم را درهوا تکان می‌دادم. بگذار بترسند.  
همه، همه بترسند. «برویدازاینجا! نمی‌خواهم دیگر بینمتن!»  
و صدایم چه ترسناک بود! مثل آن روز پدرم، که با توب و تشر  
نه را بیرون کرد. گرچه شاید از اول همچو قصدی نداشت.  
نمی‌خواست زهر چشمی بگیرد، مثل دفعه‌های پیش. امانمی‌دانم  
چرا این‌بار هیچکس میانهرا نگرفت، نه‌مادرم، نه‌مادر بزرگم.  
پدرم بالای هرۀ اندرون ایستاده بودونه، آن پایین، لب‌حوض.  
ماچه‌ها هم، اینجا و آنجا، تماشا گزانی‌مضطرب. صدای کلفت  
پدرم آن روز مانند رعد بر سفالهای دامنه شلاق می‌زد. از  
شنیدنش بند دلم پاره می‌شد. اما نه گرگ باران دیده بود.  
آرام‌نمی‌گفت: «خوب، البته که‌می‌روم. پولم را بدھید، می‌روم.»  
سایه پلکهای فروآمده و غنچه قهرآلودبهای پر گوشت‌چیزی  
از جوانی گذشته را به‌چهره‌اش باز می‌آورد. اطمینانی در لحن  
گفتارش بود. «پولم را بدھید، یک ساعت هم اینجا نمی‌مانم.»  
آن، نه، نه! پس من؟ و اشک در چشم می‌لرزید. حرف همه  
بر سر پولی بود که پیش پدرم داشت، پنجاه و چند تومان که  
پاترده بیست‌سال زحمتش در این خانه بدان خلاصه می‌شد..  
پدرم به‌اطاق رفت و زود بر گشت. در دستش کیسه‌متقالی

بود که از همان بالای هر هزار پیزتاب کرد. «بگیر!» و سکه‌های نقره روی سنگفرش حیاط فواره زد. کار تمام بود. همه بر جا میخکوب بودیم. ننه را می‌پاییدیم. ننه خم شد. پولهارا یکی یکی برداشت و باز در کیسه ریخت. پدرم بیتابی می‌کرد: «ده، زودباش گورت را گم کن!» و با دوشه فحش دیگر به اطاق رفت. ننه سربلند کرد. چشمانش زیر پرده اشک برق می‌زد. دلم کمی آرام گرفت. گریه‌ام بیشتر شد. خیلی بیشتر. بیش از غزوی، ننه دیگر رفته بود. پاره‌ای از وجودم رفته بود...

زخم این نخستین تجربه من از وزیرانگری زندگی را می‌باشد کشف تازه و شورانگیزی بهبود بخشد.

پاییز رشت و باران‌های شلاقکش دوشه روزه‌اشع در پیش بود. از سقف‌ها بیم‌چکه می‌رفت. سفال پشت‌بام می‌باشد مرمت شود. یک روز کبلاحسن سفالچین - مردی کوتاه و کلفت با چوخا و شلوار پشم دستیاب، چموش و پاتاوه، کلاه پوست طالشی، سر تراشیده و ریش جوگندمی - یا الله! گویان، با قدم‌های سست و سنگین آمد. پس از سالها، راه پشت‌بام را دیدیگر می‌دانست. در پاگرد تاریک بالاخانه منبری بارواکش پارچه سیاه برای روضه‌خوانی دهه آخره صفر نهاده بود. کبلاحسن روی پله آخر منبر ایستاد و در کوچک مدخل بام را بالا زد و هن و هن کنان، با چاپکی خواب آلود خرس خود را از سوراخ بالا کشید. ما پسرها پای منبر ایستاده بودیم و چشم حسر تمان بهدهانه نیم روشن مدخل بام دوخته بود.

تاپ تاپ خفه قدم‌های سفالچین روی تیرهای بام دور شد، خاموش گشت. لا بد بزرگ نه با مرسیده بود. خوش بهحالش!

چه خوب می‌توانست از آن بالا همه‌جا را ببیند! خیلی بهتر از بالای درخت انجیس، با آن برگ‌های پهن و شاخه‌های کلفتش... برادرها یم رفتند پی بازی‌شان. من پا به‌پا کردم و ماندم. کسی توجه نداشت. نوبت هنرنمایی من بود...

سر و صدایی به گوش نمی‌رسید. از پله‌های منبر بالا رفتم و سرک کشیدم. بوی گرد و نم چندین ساله به دماغم خورد. روشنایی از روزنه بام بر ستون‌ها و خرپاهای شیروانی و تیرهای کف بام می‌ریخت و زود از تو ش و توان می‌رفت، نمی‌توانست تا ژرفنای تاریکی نفوذ کند.

«ببینم، می‌توانم؟» دلم می‌زد. پایم را روی دیواره پشتی منبر که از همه جا بلندتر بود نهادم، خودم را روی نوک انگشت‌ها، روی ناخن‌ها، کشیدم و با تکیه بر دو دست به یک خیز زیر شیروانی بودم. و تازه، اول حیرت و رمیدگی من بود — تنها، در آن نیم تاریکی و هم‌خیز ... صدای قلب خودم را می‌شنیدم. از ترس، جز هاله روشن روزنه نمی‌خواستم چیزی را ببینم. خشخشی از آن ته، از میان سیاهی، به گوشم رسید. پاهایم بی اختیار مرا به‌پای نرdban چوبی روزنه بردا. بالا رفتم و سر از روزن بیرون کردم. چه دنیای روشنی! نفس هوای تازه برگونه و گردنم دمید. کبلاحسن کمی پایین تر روی سفال‌ها چمباتمه‌زده بود و سر بر زیرداشت. با کاردک آهنینش کاکل سبز و تاجدار خزه‌ها را می‌کند و سفال‌های شکسته را به‌حیاط پرتاب می‌کرد. بالاتنهام را از روزن بیرون کشیدم. زیر دستم چند سفال صدا داد. کبلاحسن رو برگرداند و میرا دید. چشمانش گرد شد:

— آوو، ایا چی کنی تو رهی، پدر صلواتی؟ اها،

زو باش. بو شو بجیر! (۱)

گردن پر چین و چروکش تا بنا گوش گویی گرفته  
بود. سرش را بسوی حیاط بر گرداند و فریاد زد:  
— خانم! ... های، خانم! ازا کا بگیرید. خودای نکرده  
کفه، انى خون د کفه همه تانا گردن! (۲)

نمی دانم کسی در خانه صدایش را شنید یانه. اما من  
به یک چشم بر هم زدن لب مدخل بام بودم و، پس از نگاه کنجکاو آن  
به اطراف، با چالاکی ترس پایین می سریدم. چیزی که بود، در  
همین گذار بس کوتاه‌هم در دیوار شباهه زیر شیر و انانی، چشم  
چیزها دیده بود. چند شمشیر و قمه و سپر، دوسه بیرق سیاه و  
سبز تعزیه گردانی، دفترهای کت کلفت تجاری، — از آن‌ها که  
در بازار کنج حجره پدرم انباشته بود — و یک جعبه بسیار  
بزرگ تخته‌ای که همینقدر فرصت یافتم درش را بلند کم و  
بینم پر از کاغذ و نوشته و قباله و هزار چیز دیگراست.

از آن روز درهای سرزمین ناشناخته‌ای بزوبی ما پسرها  
گشوده شد، و ما می‌بایست گاه و بیگاه از پله‌های کاشیفرش  
بالاخانه برویم و از فراز منبر در بجهه بام را بالا بزنیم و با هم  
به کشور ترس و رؤیا قدم بگذاریم.

و براستی ترس در هر قدم بود: هرسو تار عنکبوت،  
همچون پرده‌ای از تافتة سنگین و لزج، و آن خش خش بریده  
و گاهیگیر که درست به قلب ترسان نشانه میرفت، و آن سایه‌های  
لغزان که در تاریکی می‌لولیدند. آن موشها و سوسمازها، آن  
شب‌پره‌ها که ناگهان از کنج خرپایی به پرواز در می‌آمدند،

- ۱- آه اینجا چمنی کنی، پسر پدر صلوانی! آها، زو باش برو بانی!
- ۲- های، خانم! این بجه را بگیرید. خدای نکرده برت می‌شود و خونش به گردن  
نه می‌افتد

آن نر گربهٔ پیر که غافلگیر شد و با غرش خفهٔ جوجه‌ای را که دزدیده بود به دندان گرفت و دربرد، آن تخم باریک و دراز مار که کنار تیر بامپیدا کردیم و ذوق کنان با خود به زیر آوردیم... اما جزیرهٔ گنج ما آن جعبهٔ بزرگ بود - پر از هر چیزی که بتوان در تصور آورد. و ما آن همه را طی سفرهای اکتشافی مکرر وارسی کردیم و تخمین زدیم و صاحب‌شدیم: قلمدان با قلمتر اش دسته‌شاخی و قاشق‌ک نقرهٔ و مقراض، قلم‌های چوبی پهن، مسطر نخی، لاجورد و شنگرف و رنگ و اکلیل مذهب کاری، ترازوی زرگری، ورق‌های کاغذ روغنی که ما «آپچین» می‌گفتیم، سکه‌های مسی با نقش شیر نشسته دست‌آموز که به خورشید خانم سواری می‌داد، مهرها و انگشت‌های عقیق، چند عکس زرد‌گشته و رنگ شسته پدر بزرگم با چهرهٔ لاغر و ریش تنک و عمامهٔ شیر و شکری، دفتر چه‌های درسی عمومی پدرم - میرزا جواد - که در دارالفنون درس می‌خواند و جوانمرگ شد، تسبیح گلی هزار دانه که هر چه می‌کشیدیم مانند رودهٔ گوسفند باز می‌آمد، وابوه سیاه مشق و نمونه‌های خط خوش، از نسخ و نستعلیق و شکسته، روی کاغذ ترمه و خان بالغ که براستی چشم را نوازش می‌داد و در پای برخی‌شان امضای پدر بزرگ پدرم بود، و همچنین قباله و سند و بنچاق تا بخواهی - طومارهای قد و نیم قد با کاغذ آبی و سفید و خاکستری وده بیست مهرگرد و دراز و چار گوش پر پشت و روی هر کدام الحاج خلیل، یا صادق‌ال وعد، هوالعی‌الاعلی... بیشتر این‌ها عقدنامه‌های خویشاوندان دور و تزدیک دو نسل پیش بود و سیاههٔ جهیز و قبالهٔ خانه و مملک و دکان یا اجاره - نامچه و وصیت‌نامه و انتقال‌نامه، همه با خطی شتابزده و عبارات

پیچیده و آخرهای سطراها در هم رفته و ناخوانا که هیچ از آن سردن نمی‌آوردم، اما بوی پژمرده نفسگیرش هزا به یاد گورستان کوچک روبروی مسجد خمیران می‌انداخت که، چون از برابر شم می‌گذشت، هر بار وحشتی سنگین و آشنا به پیشواز من می‌آمد و با چشمک ارغوانی و زرد و سفید گلهای لاله‌عباسی گویی مرد دعوت به ماندن می‌کرد.

این گورستان کوچک، که سالهای است هموارش کرده به صورت میدانچه سنگفرشی در آورده‌اند که رهگذر مردم است، بن پشته‌ای خاکی واقع بود که راه مدرسه‌مان از پایین آن می‌گذشت. بوته‌های بیشمار لاله‌عباسی و گله‌گله درختان لیلکی و انار و شب‌خسب از زین آن را همچون با غی دلپذیر می‌نمود و ما گاه، برای رفتن به قرق کار‌گزاری، بی‌ترسی چندان از آنجا میان بر می‌زدیم. وحال که سخن به‌اینجا کشید، هر چه بادا باد! می‌گوییم. یک روز نزدیک ظهر که از دبستان بر می‌گشتم، دیدیم تیغه‌ی کی از گورهای اماتی را گشوده‌اند تا مرده را به عتبات عالیات بفرستند. به حال مرده چه تفاوت می‌کرد، نمی‌دانم. ولی من زنده آنجامی خکوب مانده بودم و چشم همه به داخل گور بود - دخمه‌ای پستومانند، با دیوارهای آجری و طاق ضربی و کف‌خاکی نمناک، و مرده کفن‌پیچیده که فارغ خوابیده بود، و آن بو، آن بوی نازک‌گیرا و زود آشنا پوسیدگی که دلم از آن مالش می‌رفت و مرا بر جا نگه‌می‌داشت. واين بو درست همان بود که من آن بالا، زین نگاه ناپیدای شب‌پره و "موس" و سوسمار، می‌شنیدم و مشتاق و سرفراز با یاد گارهای گذشته‌ای مرده و خاک خورده ورمی‌رفتم. شاید این سرنوشت بود و من، بی‌آن که خود بدانم، می‌بايست این

«امانتی»‌های ازیاد رفته را به روشنایی روز باز آورم و با نام  
و نشان نو گشته به گرمای دلها ری زنده بسپارم سدلها یی که  
خود، افسوس! روزی خواهند فسرد و دیر یا زود گورخانه  
تاریک و نمور و درسته‌ای بیش نخواهند بود. چه می‌دانم!  
و هیچ چیز نمی‌بایست افسون پایدار قصه گذشتگان را که از  
زبان هر چیز و هر کس درخانه می‌شنیدم باطل کند، و خود  
می‌بینید که هنوز هم این خواب خوش در من بیداری از  
پی نداشته است. اما آن روز، در براین آن دخمه دهن گشاده،  
صدای ریشخند آمیز یکی از دکاندارهای گذر - بگمانم آن  
کچل ناتو آبله گون، اوستا رجب پینهدوز، که بیست سی سال  
بعد در جاهه آبرومند تاجر چوبفروش و رشکسته به رحمت  
ایزدی پیوست - از پشت سر به گوش زیست:

آدم برای مردنه مالش بروای خوردن  
آدم که مرد و خاکشد گوزید حسابش پاک شد  
و سوزش کلمات این تراهه گستاخ، که خنده پر طنینی  
به دنبال داشت، پردهه جادوی وحشت را درید و ما را به خانه  
پای سفره آماده کشاند.

و سفره هنوز تا سالها درخانه رنگین بود. اما خانه  
در تپ پنهانی می‌سوخت. پسرهای نسل گذشته - عمو هایم -  
دیگر بزرگ شده بودند و سن از خط برادر بزرگترشان -  
پدرم - بیرون می‌کشیدند. آتش هوس‌هاشان کم کم بالا  
می‌گرفت: بزم میخواری، زن، قمار، قرض... و عطش خودنمایی  
و خودآرایی که در جوان هست. و درآمد زمین و خانه‌ودکان  
که حواله بستانکاران می‌شد. و گفتگوها و پرخاش‌ها که در  
اطاق درسته درمی‌گرفت. و پدرم که با چشم ان سبزخون گرفته

در را پشتسر خود بهم می کوفت. و مادر بزرگ که اشک ریزان سر سجاده دعا می کرد:

— خدا! خودت اهلشان کن، بحق جده ام زهراء!  
و اهل شدن پسرها این بود که یکی شان — آن که از همه کوچکتر بود، پسری ساده و مهربان و خوش برخورد، دوست داشتنی، اما پاک بی استعداد که با همه تلاش سالها هنوز توانسته بود از مرز سال سوم دبستان بگذرد — پیش خواهر خود که شوهرش در وزارت خارجه نایب دفتر کارگزاری بود به تهران فرستاده شد تا در مدرسه آلیانس دست کم این زبان فرانسه را یاد بگیرد. اما تنها یادگاری که از این دوره طلایی زندگی برایش بجا ماند همین بود که تا چهار پنج سال پیش که زنده بود و گاه به دیدن ما می آمد، بهر بھانه‌ای با صدای توده‌گانه بلغور می کرد:  
— بن‌ژور، مسیو! کمان تاله‌ووئو! کمان وزا آپله ووئ؟

و هر بار لذتی کودکانه در نگاه خندان چشمان سیاهش زبانه می کشید.

اما پسر دیگر، برای گریز از خطر سل، هوای دم کرده رشت و باران‌های پیاپی و آفتاب بیمارش را ترک گفت و به قم و اصفهان رفت. آنجاچه کار می کرد، درست نمی‌دانم. لابد، بر سنت خانوادگی مان، کم و بیش با مقدمات عربی و رمی رفت، و نیز با تمرین خط و چیز کی از نقاشی، و آن طور که شنیده‌ام، هر چند گاه صیغه‌هایی که مانند فرش لگد خورده زنجان زمخت و رنگ رو رفته بودند. ولی، چه باید کرد، داستان لنگه کفش کهنه است و بیابان ... و او تا در قم بود، گاه جعبه‌های سوهان

و این مکعب‌های کوچک گلرنگ بنام صابون به دست مسافر آشنا برایمان می‌فرستاد که به قدرت خدا هیچ کف نمی‌کرد. او را ما بچه‌ها «قم عموم» می‌نامیدیم، حتی پس از سالها که دیگر در اصفهان ماندگار شده بود. از آنجاگاه نمونه‌هایی از کارهای نقاشی اش را برای پدرم می‌فرستاد: فرهاد کوهکن واشیرین که با ندیمه‌های خود سواره از باریکه کوهستان می‌گذشت و رو بنده را لوندانه از رخسار خود بهیک سومی زد. بر تخته سنگ‌های آسمان سای کوه که هر دم بیم فروریختن آن می‌رفت، از پایین تابلا، کاج و سرو و نارون و بلوط روییده بود و پرنده‌هایی که چیزی از کبوتر و طوطی و کرس داشتند بر شاخسارها نشیمن کرده بودند. در آن زمان چیزی به چشم ما زیباتر از این رنگ آمیزی‌های تن و ریزه کار نبود، و خدا می‌داند خود من چقدر کاغذ و جعبه آبرنگ در تقلید از آن‌ها به‌هدر داده‌ام!

اما اصل مایه شر عمومی دیگر بود که گویی برای شکنجه مادر بزرگ و درسر پدرم در رشت‌ماند. او به پای مردی یکی دو تن از اعیان شهر کار کی در مالیه دست‌پا کرده بود و این در خانواده تاجریشه و اهل خط و علم ما بدعتی بود که میرزا اسماعیل، شوهر عمده‌ام، روا داشته بود. باری، او به‌نو کری دولت درآمده بود، همین قدر که پشت میزی بشیند و خواب پیشکاری و - کس چه می‌داند - وزارت را بییند. حقوق ناچیزش که دیر می‌رسید و گاه چند ماهی نکول داشت، با چیزی بر سر، بزحمت جوابگوی رخت و کفش و کراوات فرنگیش بود، و اخر جهای دیگری داشت که هر چند گاهی بهای فروش نیم در دکان به‌پای آن می‌رفت: گردش،

مهمنانی، پول درشکه و عرق و کنیاک، ویزیت دکتر و هزینه مداوای شانکر و سوزاک و خاصه دستمایه قمار، که البته همیشه برد به همراه نداشت. راهی که او در زندگی می‌رفت، بهیچ رو با روش آرام و استوار چندین نسل خانواده جور نمی‌آمد. گرچه سبکسری خود او تا حدی نبود که پرتگاه را در چند قدمی نبیند. می‌دید و می‌دانست. ولی برای رسیدن می‌خواست میان بر بزنند. بگمان خودش اینقدر زرنگی داشت. بله، تاجایی که یک بار سهم خود را از خانه پدری در قمار شبانه باخت و نوشته به دست حریف داد. وای، رسوای! و چه‌آشوبی در خانه! همان روز دیگر ش ما بچه‌ها می‌دانستیم. من همیشه از این عموجان خوشم می‌آمد. خوش‌پوش و معطر بود. نیم چکمه می‌پوشید و گاه سوار بر اسب می‌شد — اسب سیاه با دست‌وپای کشیده خوش‌تر اش و پوستی که در آفتاب موج می‌زد. شترنج عاج و دست کامل دوات بلور با سرپوش برنجی و دیگر افزار دفتر او، همه با پایه‌های مرمر سیاه، از چیزهایی بود که من با لذت در اطاق بالاخانه تحسین می‌کردم، درست به همان اندازه تصویرهای شاهنامه یا حتی کتاب احمد، — و راستی نمی‌دانید این احمد چه پسراک دانایی بود و چه چیزهای ناشنیده ورنگین پدرش برایش می‌گفت! درخت یائوباب، ماهی کاشالوت، کارخانه کاغذسازی، تلگراف... ولی بگذریم. خانه در خطر بود. عموجان دیگر از چشمم می‌افتد. او و آن همسایه‌مان، سید اجل، چه فرق داشتند؟ هر دو قمار باز بودند، شب مست و سحربنگی (و این گفته مادر بزرگم بود). ما گاه در کوچه به این سید اجل برمی‌خوردیم. امروز او با نیم‌تنه شلوار خوش‌برش و کلام‌پوست بخارا در درشکه پن‌زرق و برق اعیانی لم

می داد – با دو اسب قشو کشیده جوان و پر نشاط، – و روز دیگر تنها با یک پیر اهن و زیر شلوار دراز که در مچ پا د کمه می خورد، شبکلاه ترمه بید خورده و یک لا عبای نازک، پیاده به نانوایی سر گذر می رفت و یک نان سنگاک به نسیه می گرفت. اما او، هر چه بود، خانه اش را داشت. درست پشت خانه ما، ولی درش به کوچه دیگر باز می شد. زن او هم سالی یک بار، در عید غدیر، به دیدن مادر بزرگ هی آمد، زن فربه سرخ و سفید که با صدای نازک جیر جیر ک حرف می زد و می خندید. یک ریز می خندید. انگار هیچ غمی نداشت. و مادر بزرگ هن بار پس از رفتن او می گفت: «تعجب از آزن! چطور تانه سر بو کنه؟» (۱) و من حالا دیگر می فهمیدم چرا مادر بزرگ برای عمو جانم زن نمی گرفت. می ترسید. و این بار خود عموجان هم چشمش ترسیده بود. کجا می رفت! در هوای سرد سحر گاه، که دوستان با خنده های نرم و دلسوزی های رندانه تا در خانه همراهیش می کردند، فرصت یافته بود که تصمیم بگیرد. بله. برای نجات خانه، برادرش می باپست کاری بکند. هر کار که باشد. و آن نوشته به هر قیمت می باید از دست حریف بیرون کشیده شود. اگرچه دوستان تا چندی پشت به او بکنند. مانعی ندارد، کم کم فراموش خواهند کرد. و برادر هم دست به کار شد. با گرز انا المخر و المیسر بهداد گستری رفت و پیروز درآمد. و در این گیرودار، او هم فرصت یافت که تصمیم بگیرد. تاجر بازار و سرشناس محل بود، با زن و بچه و هزار تکلیف. می باپست هوای کار خود را داشته باشد، مبادا برادرها کار به دستش بدهند. پیشنهاد کرد که دارایی مشترک خانواده

۱- تعجب می کنم از این زن، چطور می تواند بسازد؟

تقسیم شود و هر که بداند با سهم خود. و پس از یکچند گفتگو و نامه‌نگاری، همین هم شد. خانه‌ای که ما در آن بودیم نصیب پدر و عمومی کوچکترم شد که در تهران تمدن «بن‌ژور، کمان تاله‌ووئو؟» می‌کرد. و دیگران هم از خانه و مستغل دیگر سهم برداشتند. و یک روز کارگر و بنا به خانه آمدند و دیواری از وسط حیاط بالا برداشتند و دری تازه به کوچه باز کردند. پدرم نیز، چکش به دست، درهای مشترک دو قسمت خانه را میخوب کرد. اما تیغه‌نکشید. بگمانم هنوز امیدوار بود که روزی میخواها کنده شود. و کنده نشد. افسوس!...

از دری که در کنار درخت انجیر - دوست دیرین من و کاشته دست مرحوم امین التجار - به کوچه باز شده بود، اینک کسانی رفت و آمد می‌کردند که با ما بیگانه بودند: یک مشت اجاره‌نشین که معلوم نبود از زیر کدام بته درآمده‌اند. راه رؤیایی پشت‌بام بر ما بسته بود، کتابهای پدرم از بالاخانه کوچ کرده در اطاق‌های پایین سرگردان بودند، چشم ما دیگر به چشم‌های سرمه‌کشیده و ابروهای وسمه‌بسته خورشید خانم و آن طاووسهای گردان باریک سقف تنی نمی‌افتداد. خانه کوچک‌شده بود. تنگ‌وبی‌رنگ شده بود. نشانه‌های کهنگی و فرتوتی اکنون بهتر دیده می‌شد. بر اطاق‌چهای اطاق پذیرایی مان آویزهای بلور لاله‌ها دوشه در میان افتاده بود. حباب گلنگ یکی از گرسوزهای پایه مرمر شکسته بود. گچ بری رف و دیوار قلوه کن شده بود. شیشه‌های رنگین ارسی - سرخ و بنفش و سبز و زرد - سراپا گردگرفته و بسیاریش ریخته بود و دیگر هم در بازار پیدا نمی‌شد. لانه چلچله‌ها کنار تیرهای دامنه بام دو سه‌سالی بود که خالی می‌ماند. کار داد و ستد پدرم

هم دیگر رونق نداشت. برنج و ابریشم و توتون بازار نمی‌یافت. راه از لی بسته بود و از روسیه کالا نمی‌رسید. پدرم، شاید از بیکاری، هوس نوسازی کرد. شاید هم مثل ماخوش رادرخانه دوپاره گشته در تنگنا می‌دید. اما جرئت آن که همه‌را در هم بکوبند نداشت. همینقدر آسپزخانه وسیع اندرونی را بهم ریخت و دو اطاق با یک ایوانچه از آن درآورد. قسمتی از حیاط کوچک اندرون در این میان فدا شد. صندوق‌های برنج، به بلندی قد آدمی و باز بیشتر، که ما در بازی‌های مان پشت آن پنهان می‌شدیم ناپدید گشت. و همچنین زغالدانی دم در کسه گاهما را به زندانی شدن در آن می‌ترساندند. و نیز لانه مرغ که در انتهای راه را باریک پشت خانه بود ...

فضا بر ما تنگ شده بود، تنگ. جای جنبیدن نداشتیم. خانه کوچک شده بود و ما بزرگ . جدا ای ناگزیر بود. خوشبختانه در به کوچه باز می‌شد و در کوچه به همه‌جا راه بود. و در هر راهی رهگذر بود - پیش و جوان و زن و مرد. و بچه‌های همسال ما که متلک می‌گفتند و فحش می‌شنیدند:

- هه! تی کولاب پ پوستا! (۱)

واز فشار لبها صدایی درمی‌آمد که انتظارش از جای دیگر می‌رفت. و خون غیرت که به چهره می‌تاخت. و مشت‌ها که گره می‌شد. و دست‌ها که گربیان حریف را می‌گرفت. و نوه‌های امین التجار که با توله‌های گذر گلاویز می‌شدند. و در خاک می‌غلتیدند ...

یا صاحب‌الزمان به ظهورت شتاب کن!

عالی زدست رفت، تو پادر رکاب کن!

- آهای! به کلاه بوست گ...!

این مادر بزرگ بود که با نگاه روشن مضطرب سر  
سجاده دعا می کرد. و مایه اضطرابش اکنون ما بودیم، ما که  
می بایست روزی پاسداران نام و ننگ خانواده باشیم ...  
اما ناگزیر خانه به کوچه سریز می کرد. و کوچه  
دنیای خطرها بود. خطرها و دشمنیها. و دوستیها و دسته  
بندهایها. و هزار گونه برخورد بد و خوب، و هزارها چیز  
دیدنی و شنیدنی. و هوا آنجا چه تنده و گیرا بود! بادمی وزید  
و نفس از سینه سبک بر می آمد. و پاها، پاها، که به هر سوی  
دلخواه می رفت. آزادی! : ..

دیگر چه بگوییم؟ سالهای است که پاییم مرا به هر سو  
می برد. راه و بیراهه بسیار رفته ام. زخمهای پنهان و آشکار م  
گواهاند. و هنوز شوق رفتن دارم. و هرجا که بروم، خانه با  
من است. پدرم و عموهایم، مادر بزرگ و خواهر و مادرم  
مردهاند. پشته های گورشان نشانه های غمانگیزی بر جاده  
زندگی من است. و باز تا منم، همه همچنان در آن خانه زنده اند.  
و خانه بر جاست. بر جا باد! پارسال رفتم و دیدمش: کهنه ،  
خالکخورده، دیوارها کوتاه و سفالهای بام خزه نشسته. و در  
همچنان بسته.

با اندوه و دلستگی نگاهش می کردم و در چشم خیالم  
خانه ای نوساز و خوش منظر با پنجره های گشاده سربر می آورد.  
و کودکیم در آن شاد می دوید و آوای خنده اش در پای در  
بسته در گوشم می بیچید... .

## از دهانه چاه

زیر سقف آسمان  
چشم به ستارگان...

در زندگی من احساس وسعت کمتر بوده است. دشت های بیکران دیده ام. دریاهای سبز را تافق های مهآلود نور دیده ام. ولی باز احساس عمدۀ زندگی من درجهت عمق یا ارتفاع بوده است. واين امر به اختیار من نیست. ضرورت زندگی من همین است، درست مانند کسی که در ته چاه مانده است. در اطرافش همه سیاهی و نم و پوسیدگی و اشباح لغزان تنها يی است، و خواه ناخواه نگاهش به روزنه روشن دهانه چاه می گراید، به دایره کوچکی از آسمان دوخته می شود، — به آن دایره زنده و ستاره آبی رنگی که در دل آن می درخشند، یا کبوتر سفیدی که گاه پرواز کنان از آن می گذرد...

نمی‌گوییم هر کسی در همین حال است؛ حال من چنین بوده است. و من جز در گریز، – گریز از راه چشم و خیال از تنگی و تاریکی چاه خود – نمی‌توانستم خودم باشم. نمی‌دانم آیا منم که به آسمان راهی‌جوییم، یا آسمان است که به سوی من می‌آید؟ این یا آن، اهمیتی ندارد. با هم آشنا بی‌داریم. آشنا بی‌چیست؟ – تلاشی در جهت نفی‌تنها بی‌ومن آه! چقدر امکان داشتم که تنها باشم! ...

ادعای نمی‌کنم. دروغی برخود نمی‌بندم. بارها در آسمان آرام و ژرف و بی‌پایان نگاهم چنان کشیده می‌شد که هزاران روح را در آن در پرواز می‌دیدم. یا شاید هستی خود من بود که در آن پنهانه روشن مستحیل می‌شد و هزاران شکل‌لطیف به خود می‌گرفت. یکباره گویی وجودم شکافته می‌شد و احساسی مبهم و متراکم، در عین حال لذیذ و در دنایک، همچون طوفان و آتشار در سینه‌ام می‌ریخت و مرا لبریز می‌کرد و از جا می‌کند و می‌برد. به کجا؟ نمی‌دانم. نمی‌خواستم بدانم. می‌ترسیدم که بدانم.

یاد دارم که یک بار در یکی از روزهای آخر اسفند، هنگام غروب، به پنجره اطاق تکیه داده به حیاط پایین چشم دوخته بودم، اما تنها قسمتی از حوض گرد و با چههای بی‌گل و گیاه دو طرف آن را در میان دیوارهای آجری گرد گرفته می‌دیدم. بوتهای شمشاد در حاشیه با چههای پرده تیره و انبیوه می‌کشید. همه‌چیز در حد ملال وابتدال زندگی عادی ما بود. ولی در کنار حوض کم آب، تنها یک درخت، یک بی‌نیمه‌جنون، مانند فواره‌ای سبز و سیاه از دل خاک بر می‌جست و با هزاران

شاخه نازک ولرزان که تازه با کرک مغز پسته ای ظریفی پوشیده می شد فرو می ریخت. در سمت مغرب، در برابر دیدگان من، آسمان هنوز روشن بود، آسمانی سبز وزرد وشفاف مانند اطلس. وهلال ما در کنار زهره رخشان از بالا برای منظره ساده نورمی افشارند. همین ودیگر هیچ یکباره خود را دگرگون یافتم. می گذاختم. از خود بیرون کشیده می شدم. مانند هوا سیال بودم. لذتی بود. دلهره ای بود. شاید مرگی بود...

آسمان های دیگری هم به یاد دارم.  
پس از نزدیک به هفت سال، تازه از فرنگ آمده بودم. چقدر افسرده بودم! چقدر همه چیز در دیده ام رشت و کهنه و پست و توسری خورده می نمود! زندگی کوروکشیفوهر اسانی روی خاک می خزید و همه زشتیه ای خود را پیش نگاه بی - اغماس یک روز تابناک می نهاد. خانه ما در جنوب تهران و در جای گود افتاده ای واقع بود : پله های بلند و ناراحت تا کف حیاط ، و باز پله های ناراحت و نمناک تا مطبخ و آب انبار. هر وقت که از راه می رسیدم و به مطبخ به سراغ مادر فرسوده ام می رفتم، گویی به سر اشیبی قبر پامی نهادم. و در آن فضای دود زده و کارتوناک بسته، در روشنایی چراغ بادی، چهره لاغر و تیره و چروکیده مادریش از هر چیزی دلم را بدرد می آورد، ماه دی بود. هوایی بسیار سرد و صاف. یک شب که از پله های مطبخ بالا می آمدم، چشم به آسمان نیلی افتاد که ستاره های دور و نزدیک ، صد صد و هزار هزار ودها هزار، پر تونا زک زراندو دی بر آن می پاشاند، چنان که با همه تیرگی در هر کمترین نقطه آن فروغی سوسو می زد و نوری می درخشید. بی اختیار

مدتی به تماشا ماندم. خدایا! در دل این شب تاریک چقدر، چقدر  
ستاره بود! و این تاریکی چه صفائی، چه آرامش اسرارآمیزی  
داشت!

و نیز در آن روزهای دور پایان کود کی...  
تاریک روشن سبک آسمان سحرگاه، در جادهٔ خاکی  
بی‌بی شهر بانو، از میان گندم زارها و سبزی کارها. دشت نرم  
و تقریباً هموار، با خط کج و کولهٔ تپه‌ها و کوه‌های کم ارتفاع  
در حاشیهٔ شرقی آن. ستارهٔ کاروان کش مانند مشعلی در نیمهٔ  
راه افق زبانه می‌کشید. زنگ شترهایی که آهسته به شهر می‌روند  
بانواهای به وابوه خود لنج‌لنگان هوای خنک و مست کنندهٔ  
را می‌لرزاند. رفیقی آواز کوچه با غی می‌خواند. ما پراکندهٔ  
از دنیال می‌آییم و هر یک به رؤیای مبهومی فرورفتئیم. ستاره‌ها  
رنگ می‌بازند. آفتاب سر بر می‌زند. روشنایی آسمان در ما  
نفوذ می‌کند. از هر طرف بانگی، خروشی، آوازی بر می‌خیزد.  
روز دیگری برجهان می‌خندد...

یا آن روز، روی شن‌های ساحل غازیان...  
پس از آن که غرش آخرین انفجار بمب بر گوش‌های  
ما سیلی زد و با هراسی خرد کننده ما را باز بیشتر بر زمین  
فشد، یکباره سکوتی متراکم در گرفت که حتی خر خر دور  
هوای پیماها در آن به تحلیل رفت. نفس در سینهٔ بندر حبس  
شده بود. یا شاید گوش نمی‌شنید. سر بلند کردم. دردی نداشتم،  
ولی ضعفی بی‌پایان در خود می‌دیدم. بازوی چشم به فرمان نبود.  
در کنارم سروان بایندر بعرو افتاده بود وزخمی پهناور بر

پیشش دهن باز می کرد. آخرین نیروی زندگی، همراه با آهی بلند، در او به کار افتاد و او را غلطاند. کار او تمام بود. من هم به انتظار پایان خود بودم. ولی چشمم می دید. روز بسیار روشن بود. آسمان سراسر مهی شفاف و ساکن و شیر گون بود. در آن سوی مرداب، در میان درختان و گلهای برج و ساختمان سفید بانک ملی با چهره‌ای آرام به من می نگریست. هیچ جا جنبشی نبود. گویی زندگی به ابدیت پیوسته بود. آرامشی روشن و پهناور و هموار بود، آرامش دریا و آسمان...  
ودر من هیچ خشم، هیچ کینه، هیچ خاطره‌ای نبود. بهتر بگوییم. منی در میان نبود. همه روشنی بود. روشنی و بیغمی خدا یان . . .

یا آن روز ماهزادئن، در دانشکده دریایی برست ...Brest روز پرواز دسته ما بود. دو هواپیمای آبی دو بهدو ما را به آسمان می برد و پس از ده دقیقه باز می آورد. نوبت بهما رسید، من و یک دانشجوی فرانسوی بنام سیمون، جوانی لاغر و میانه بالا، با چشمان آبی و موهای کنفی و چهره گلگون پر کلک و مک. هر یک به اتفاق یک خلبان در هواپیما نشستیم. موج‌های ریزی جعبه‌های شناور را قلق‌لک می داد و هواپیما را می رقصاند. کمر بندها را محکم برخود بستیم. موتورها به غرش درآمدند. هواپیماها بموازات هم با سرعتی فزاینده یک چند روی امواج لغزیدند و فواره‌های سفید و نیلگون آب را فرش کنان به اطراف پاشیدند. ناگهان بایک تکان شدید از جا کنده شدیم. پس از چند نوسان هولانگیز، پروازی هموار و راحت بخش آغاز شد. اوج گرفتیم. بر فراز خور پهناور برست

واسختمان باشکوه دانشکده، یاروی تپه‌های سرسبز و جنگل‌های اطراف بندر و پل زیبا و سفید پلو گاستل Plougastel دایرمه‌های چندزدیم. ناگهان چشم مابه هوا پیمای دیگر افتاد. بالهایش مستو وار در نوسان بود. تعادلش از دست می‌رفت، از دست رفت، پوزه‌اش به پایین گرا یید و یکباره مانند سنگی بیرون موج شکن در آب فرو رفت. خلبان از خشم و وحشت آن کلمه مشهور فرانسوی را بر زبان آورد و آهنگ نشستن کرد. قلبم از اضطراب گویی می‌شکافت. هراسان خود را بر دیواره و کف اطاقک خود فشار می‌دادم. با دستها و پایها و با همه سنگینی اندام خاکی خود تکیه گاهی می‌جستم. زمین رامی‌جستم، زمین را می‌خواستم، – زمین تیره و سخت استوار و اطمینان بخش را.

افسوس‌امن عقاب آسمان‌ها نیستم. بروانه شمع خورشید نمی‌توانم باشم. تنها کششی به سوی آسمان، گرایشی به سوی روشنایی هستم. ولی در هر حال پروردۀ خاکم. فرزند زمینم، – عذر من و افتخار من، عذر و افتخار من ...

آن روز در مشهد با پدرم به عیادت آن سید خلخالی رفتیم. سید آزاده‌ای بود. مزرعه کوچک و تاکستانی بیرون شهر داشت و خود سال تاسال در آن کار می‌کرد. پدرم به او احترام می‌گذاشت. یک روز سید ناپدید شد. همه‌جا به سراغ او رفتند و خبری از او نجستند. تا پس از هشت روز او را نیمه جان از ته یک قنات بیرون کشیدند و به خانه آوردند. امیدی به زندگی او نمی‌رفت، ولی طبیب تلاشی می‌کرد و شفا از خدا می‌خواست.

بدنبال پدرم وارد شدم. سید را در اطاقش خوابانده،  
درها را بسته و پرده‌ها را آویخته بودند. پس از آن که دیده‌ام  
به تاریکی خوگرفت، دیدم که پارچه سیاه نازکی بر چشمان  
سید نهاده‌اند. و هر وقت که در بازمی‌شد و اندک روشنایی بدرون  
اطاق می‌تاپید، سید ناله ضعیف در دنا کی سر می‌داد و بهزحمت  
دست پیش چشم می‌آورد. در حرکت سنگین آن دستهای  
استخوانی و آن انگشت‌های خمیده و حشتنی بی‌پایان مجسم بود،  
و حشتن از روشنایی... قلبم بشدت گرفت. چیزی از شرمندگی  
و ترس و نفرت در خود احساس کردم. گویی خفه می‌شدم. این  
آن سید آزاده نبود که با چهره‌گشاده آفتاب‌زده‌اش در فصل  
توت و انگور در باغش از مایذیرایی می‌کرد این پیکر پوسیده  
مرگ بود که در بستر افتاده بود.... پس از چند دقیقه که بیرون  
آمدیم، نفسی بلند کشیدم. جانی تازه باز یافتم.  
سه روز دیگر سید را دفن کردند. وقتی که این خبر را  
از پدرم شنیدم، آرامشی در خود احساس کردم:  
- حالا می‌تواند آن زیر از تاریکی سیراب شود!

## آواز چوپان

چوپان جوان سر گشته و خشمگین می‌رفت. آوازش را،  
که چون شیهنه‌نریان مست سینه دشت رامی‌شکافت، گم کرده  
بود.

بهار بود و نوازش نسیم و گرمای تازه خورشید. و گیتی  
سراسر زمزمه بود. اما نوای او بهلب نارسیده می‌شکست. گفتی  
موجی بود که خسته و کف‌آلود خود را بر شن‌های ساحل  
می‌کشید و باز پس می‌گریخت.

چوپان جوان رفت و رفت تاکنار مرداب رسید. گفت :  
«ای آبی چشم اطلس تن. آوازم را از دیروز گم کرده‌ام  
و هر چه می‌جویم نمی‌یابم. می‌دانی آیا کجاست؟»  
لبخندی آزرده و بیرنگ چهره‌آرام مرداب را درهم  
بیچاند. به شیزین ترین زبان غوکان خود پرسید :  
«مگر آواز دیگری جز بانگ مرداب‌نشینان هست؟»

جوان آهی کشید و بی پاسخ روی گرداند و به راه خود رفت.

بر جنگلی گذر کرد. جنگل انبوهی بود، لبریز از سایه نمناک و خاموشی و هم خیز، که ناگاه فریاد شکاری که تنش از هم درینده می شد زیر سقف بلندش طنین می افکند. جوان گفت: «ای سبزپوش رازپوش. آوازم را گم کرده ام و نمی یابم. آیا نزد توست؟»

از جنبش شاخ و بر گ سردر هم کشیده، جوابی شنیده شد: «همه آوازها در من می گریزند و من با هیچیک آشنایی ندارم. این تو و این دامن فراخ من. بگرد. شاید بیابی.»

وجوان که روی به راه می آورد، با خود گفت: «آوازن فرزند آفتاب دشت است و سایه گریزی نمیدارد.» چوپان در جستجوی آواز گم گشته اش به چشمهای رسید که بر سنگ و سبزه پای کوبان می رفت و سرودی شاد بر لب داشت. روز گرم شده بود و جوان خسته بود. بر لب چشمه، که پامچال های سفید لای پونه های خوشبویش رسته بود، نشست. دست و رویی شست و کفی چند آب روشن خوشگوار نوشید. آنگاه دستی بنرمی بر پیشانی الماس گون چشمه کشید و پرسید: «قشنگم. آیا آوازم را ندیده ای؟ از دیر و ز گمش کرده ام و جان و دلم یکسر پریشان است.»

چشمه گفتی او را ندید و نشنید. شتابان می رفت. اشکی در گوشۀ چشم چوپان لرزید و بار دیگر گفت: «آوازم، آوازم را ندیده ای؟» «اوه، چه می دانم؟ دوستانم پشت آن تپه به انتظار منند. بگذار بروم. می خواهیم گز گم بهوا بازی کنیم.»

جوان دلشکسته و اندوه‌گین برخاست و رفت، و هر چه دورتر و بالاتر تا قلب کوهستان برا آمد. تنها بود واز هرسو تو ده توده سنگ بر هنه بود و آفتاب بلند و آسمان روشن بی اعتنا خشمی در دل جوان جوشید. گفت — و نادانسته بانگش دم بهدم رساقر میشد :

«ای کوه بزرگ. دیگر جز آستانه تو جایی نمی‌دانم.  
بگو، آواز آسمان شکاف من کو؟»  
وبه دنبال آن آوازی مضطرب و انبوه از کوه برخاست :  
«بگو، آواز آسمان شکاف من کو؟»  
و در سنگهای بر هنه آفتاب سوخته، کران تا کران، این ندا در پیچید. و به گوش آشنا بود...

## رو در روی ویگانه

نژدیک من روی صندلی نشسته بود. خمیده و کچ لم  
داده دست‌ها را الابالی وار روی زانوآویخته بود. نگاه‌سیاوهش  
را با خنده شیطنت‌بار از زیربر من دوخته در همان حال، مانند  
کسی که خواسته باشد سکه قلبی را آب‌کند، گویی آماده  
گریختن بود.

شعرش را می‌خواندم و در گرداب مهآلود کلمات سردر  
گم رؤیا انگیزش دست‌وپا می‌زدم. می‌دید و از آن لذت‌می‌برد.  
معمائی طرح کرده من پیر خرف را بهدام انداخته بود. چشمانش  
می‌خندید و من در دل مضطرب بودم. با غی و چشم‌های در پرده  
دود و بخار سینه‌سوز گوگرد آنجا بود و سرودی دل آشوب‌ازا  
آن به گوشم می‌رسید. اما جز کلماتی بریده بریده چیزی برایم  
مفهوم نبود. کودک خدعا کار مرا با نااله‌های خود می‌خواند  
واز من دور می‌شد و در عمق تاریکی فرو می‌رفت. و من در

میان ابرها بودم. درابر چنگ میزدم و چنگم خالی بود. واو  
نزدیک من نشسته بودوبه ریشخند نگاهم میکرد ولبزیرینش  
را که کلفت و سرخ خون چکان بود میجوید.

مانند شناوری که زیر پایش را ناگهان خالی مییابدو  
هر اسان دست و پا میزندوسرو سینه را ز آب بیرون میجهاند،  
سر بلند کردم. اضطراب مرا در نگاهم خواند. برق غروری  
در چشم‌انش درخشید. از همین غرور گستاخ او خوشم آمد.  
بیشتر و بهتر نگاهش کردم. بیگانه‌ای آشنا بود. آشنا، مانند  
پسری که در شطرنج روزی دو سه بار شهماتم میگوید،  
ولی آنجا که خودمات میشود فریاد میکشد و گاه اشک به چشم  
میآورد. گفتم :

— انکار و دشمنی ندارم. راه می‌جویم و نمی‌یابم. حال  
که از فراز دیوار باخت آواز داده‌ای، در باز کن.  
گفت :

— در و دروازه‌ای نیست. حصاری است بی‌روزن. اگر  
توانی بال بگشا و درآ.  
و او عجز مرا چنین بيرحمانه به آزمایش می‌گرفت .  
ساده و راست گفتم :

— مردی خاکزadam و بال و پرم نیست. اما پای رونده  
دارم و دست کارورز. سالهاست که بر زمین خدا می‌روم و هم  
در زمین می‌کارم و می‌دروم.

گفت :

— کاشتن و درویدن رنج است وزیان عمر است. می‌دانم.  
— در بهشتی که گفته‌اند، شاید. ولی اینجا ضرورت است.  
مغروف و عاصی پاسخم داد :

— من گنجور شعر خویشم. نمیخواهم زندانی ضرورت باشم.

— در شعر هم ضرورت هست، و گرنه حالی است گنگ.

— گنگی من هزار زبان دارد. حافظ چیزی از این نکته میدانست.

— اما حافظ پایانی بود. ما در سرآغاز دیگری هستیم.

حوصله گفت و گو نداشت. تأیید کرد :

— در سرآغاز دیگری هستیم. بهتر که از هم جدا شویم و هر یک به راه خود رویم.

رگ دوستی‌ها گستته در دلم خون ریخت. گفتم :

— به ضرورت، جدای‌ها در پیش است. این دم که به هم رسیده‌ایم، دست من گیر و به باع خود راهم ده.

پوزخندی زد :

— باع من در ابرهاست.

— ابرهم نفس گرم زمین است و باز بزمین می‌ریزد.

— اما زمین شما دخمه است و سیاه‌چال است.

گفتم :

— سپاس هم او را که باع‌ها و کشت‌ها به ما داد.

لرزش اضطرابی بر چهره جوانش دوید. گفت :

— وای برآو که گور من است!

گفتم :

— گور ما و باز رستاخیز ماست.

— رستاخیزی که چشم من نخواهد دید.

— غم نیست. با چشم دیگران خواهیم دید که آسمان

رنگین کمان خواهد بست.

گفت:

— خود فریبی است.

— نه. امید است و ایمان است.

لジョج و دیر باور جواب داد:

— هر امیدی دروغ دیگر است.

— دروغی که به راست خواهد انجامید.

— و دستاویز دروغی دیگر خواهد گشت.

گفتم:

— دروغ و راست به اعتبار خود ماست. تاچه خواهیم.

— پای خواستن لنگ است، دیدیم.

و سخشن سوز ناله داشت. گفتم:

— باز باید خواست.

— از هر چه «باید» بیزارم.

نیمی به شوخی و نیمی به جد گفتم:

— افزار سودمندی است. کارگران می‌دانند.

چهره‌اش بهم برآمد. گفت:

— مرا با آنان کاری نیست.

و خسته از جا برخاست. رفت. اما هر دو می‌دانستیم

که از گفته و ناگفته چیزها برگرفته‌ایم.

\*

آمده بود و باز در همان جای پیشین نشسته بود.

آرمیده‌تر بود. گاه خنده می‌کرد، گاه خنده‌های کوتاه و برقیده،

عاریتی، و با این همه جوان و شاداب. و در همان حال چیزی

از شرم و شیطنت در نگاه سیاهش بود. تلخی گفتارش را به جد

نمی توانستم گرفت .  
می گفت :

— من و تو از هم جدا نیم، با هم بیگانه ایم. دنیای تودیگر و دنیای من دیگر است. هر یک از جای دوری آمده ایم. یک دم از کنار هم می گذریم، اما به هم نمی رسیم. زندگی تنها بی است، میلیارد ها تنها بی همزمان. این هم که می گوییم و می نویسیم یا تو را می خوانم، لالایی است بر وحشت تنها بی خویم، درست مانند آن بچه که در تاریکی می رود و به صدای بلند آواز می خواند و همانا گیجی و انصراف می خواهد، و هر گز هم ، تا در راه است، چشم و حشتشن یک دم به خواب نمی رود.

— درست است. وحشت تاریکی را چشیده ام و می دانم. و همان در تاریکی است که تنها بی است. اگر آفتابی روشن مان کند، دیگر تنها نیستیم.

پوزخندی زد :

— آفتاب مرا به خود می نمایاند و فاصله ها را روشن تر می دارد. تو بی تو و منی من آغاز وحشتی دیگر است. بیگانگی است.

— به نظری دیگر گنجی است رایگان. چه هر تو بی، من دیگری است که هنوز نجسته ایم. دنیای «تو» بیکران و بیشمار است و هر نقطه اش مرزی دیگر است که می تواند درهای ناگفتنی یا دری به باغی رنگین باشد.

شاید برای آزردن من افروزد :

— به باغی رنگین یا به دشتی سوزان .

— دشتی سوزان، پرتگاهی هول یا گندابی عفن . . .  
و باز باغهای سر سبز و کشت های پربار و کهنسارهای پر زمزمه

چشمه‌های روان، با آسمانی شفاف و بلند. واين همه چشم اندازهای دنيای «تو» است. هر کسی چيزی از اين همه در خود دارد. يا در می‌يابد.

— من کم چيزی دارم و کمتر چيز کی در می‌يابم. خانه‌ام تنگ است و ديده‌ام تار.

— روزنی به ييرون بازکن و نظر تا کنار ديوار افق بر.

— ديوار تم را چه کنم که سخت می‌فشاردم.  
گفتم :

— ديوار از شيشه‌کن و بود و نمود باهم يماميز.  
بتلخی پاسخم داد :

— بازی کنه‌ای است. کودک در کنار دریا گوشماهی می‌جويد و صدف‌ها مدت‌هاست که قالب تهی کرده‌اند.

— و معجز آن جاست که صدف در جان کودک زندگی از سر می‌گيرد.

خواست دهن کجی کرده باشد :

— و کودک می‌ميرد تا سر از صدفی زنده درآورد.  
— تا در رشتة بی انتهای برابری‌ها حلقة دیگری پدید

آيد.

— و تا باز بگسلد و سر رشتة از دست بدر رود.  
افزودم :

— و ييوند دست من و تو دو سر آن را بهم آورد.  
بر خاست و به ريشخند گفت : آمين !  
ورفت .  
تا دیگر کی بهم برسیم.

## و خاک تشنگی بود...

ماهی دریای لاجورد سفر خاکی هوس داشت. و خاک مرگ او بود. وهم در آب مرگ از پی او دهن می‌گشود، که او ماهی خردی بود و در مدار کاری ست. گ در افتاده بود. رگهای شوق گرم می‌طپید، و شوق از هراسی بزرگ مایه می‌گرفت و ناچار به هراسی بزرگتر می‌انجامید، اما او نمی‌دانست. و آن که در او می‌دانست زندگی بود که مرگ می‌خواست، و مرگ خود زندگی بود.

ماهی خرد راه دراز سفر در پیش گرفت، که از دایه پین‌شینیده بود آب هفت دریا از چشم‌هسار کوه بلند می‌جوشد، وهم در زلال آن چشم بود که او آبخشون می‌خواست.

از تیرگیهای دریای لاجورد تا آب‌های سبز زراندو، و تا آنجا که خون گرم خورشید بر پیکر اقیانوس باعهای لاله می‌کارد، ماهی خرد از میان دشمن بر پیکر اقیانوس باعهای لاله

کزانهای آرزو بود، وای بسا که نهیب دشمن او را رهبری استوارتر از همداستانی بیرمق دوستان بود.  
ماهی به «اسفنج شهر» رسید واز کوچه‌های تودرتوی آن بر در خانه‌ای ایستاد. مانده بود. در کوفت. یکی از روزن سر کشید:

«ماهی دریای لاجورد، چه می‌خواهی؟»

«ایمنی و خوابشی، که سخت مانده‌ام.»

اسفنج از روزن بر او خنده زد:

«ایمنی، اگر هست و اگر نیست، در جان تو است. اما خواب، همانجا سربنه که خوش جایی است.»

ماهی نگاه کرد. کوچه رهگذر زباله‌های انبست عفن بود، که اسفنج‌های نوزاد توده توده بر آن دمل می‌نشاندند. دلش بهم برآمد. گفت:

«می‌ترسم اگر سربنهم فروشوم، که لجزاری نآشناست. در بگشای وشبی در خانه‌ات میزبانم باش.»

«مرا وهر که را در این شهر، خانه بر قامت خویش است. و آن که در بیرون، هر گزش به درون راه نیست.»

«آه، هر گز؟»

«تا تو خودی، هر گز!»

«وآسایش یک شب هم، پس از این راه دراز، از من درینه است؟»

«درینه! مگر آن که ...»

«مگر آن که؟...»

«بهام خانه برآیی، که اگر مان جای آسایشی هست در بالاست.»

«اوه! چه مهمن نوازی، تو»

وماهی قصد بالا کرد. اسفنج بانیش زهر خند گفت:  
«چرا نباشم؟ ما همه اینجا زمینگیریم و روزی مان از  
راه بام میرسد . . .»

ماهی دریایی لا جوره باشتاد دله ره از آنجا رفت. شبها  
روزها بر او گذشت که جز ترس و تنها یی همدمی نداشت.  
ولی زمزمه چشم‌هسار کوه بلند در رؤیاهای رنگینش سرود  
می‌خواند. ماهی به جنگل «مرجان» رسید شاخه در شاخه و  
بیخ در بیخ و خار در خار. پس که خسته بود، در سایه بوته  
مرجانی انبوه رخت افکند و به خواب رفت. پس از ساعتی، از  
جنپش آب هر چند که بس نرم هراسان برخاست. هشت پایی  
آهسته و سنگین روی بدو نهاده بود و نگاه دو چشم فروزان  
و بی رحمش با لذت بر طعمه‌ای کمدر دسترس می‌پنداشت و دوخته  
بود. ماهی دریایی لا جوره روی به گریز نهاد و شنیدش که  
می‌گفت: «افسوس، افسوس! آشنايان رمنده شدند.»

ماهی رمنده بود — از هر کس و هر چیز — که راه تا  
چشم‌هسار کوه بلند بس دراز بود و رشته زندگی زود گسل.  
واو خود زندگی گسل بود، چاره نداشت. و باز، خار بوته  
تنور زندگی بودونمی خواست. و هم بدین ناخواستن زندگی در  
او بهانه می‌جست، اما او نمی‌دانست، — که کارگره در گره  
بود و سر رشته ناپیدا . . .

ماهی دریایی لا جوره، در گذارش از آبهای سبز رخسان،  
به خیمه گاه عروسان دریا درآمد — هر یک، با پیکری نازک و  
لغزان، چتری مهتابی به سر گرفته، دست افشار و رقصان. ماهی  
در بزمشان دلبست و با آنان به بازی درافتاد. در دامشان

می آویخت و چون مستان چپ و راست وزیر و بالا می رفت.  
خوش بود و عروسان دریاش در میان گرفته سرودمی خواندند:  
آرزو، این راه دراز ،  
کوچه بنستی است.  
ای به راه آمده گرم ،  
خوش بود رفتن، اما هر گز

نرسیدن خوشن!  
وماهی نیز بسرمستی با آنان می خواند: «نرسیدن خوشن،  
نرسیدن خوشن!»

اما آن که می رساندش با وی کارها داشت. کوسه‌ای  
گرسنه، به دنبال گله‌ای سرخو، آب را چون برق می شکافت.  
صدمه موج یال ودم آن تیز دندان ماهی خرد را از جا کند.  
نفس مرگ بر مهره‌های پشتیش وزید. سراسیمه رو به گریز  
نهاد. رفت و رفت، هرچه پایین تر، هرچه تاریکتر، در لای  
ولجن انباسته از صدفهای مرده و ستاره‌های سیاه گشته و  
رشته‌های تودرتوی هزاران جلبک پوسیده. و یک چند آنجا  
پنهان ماند، که نه جنبشی داشت و نه حتی یارای سخنی .  
پیکرش، جزر اخورد و نفس، همه در گل فرو رفته و چشم‌مانش  
جز به روی خطر بر همه چیز بسته. ماهی دریای لا جورد ترس -  
آموز گشت، در ترس نشیمن گرفت، که ترس تنها ضمان  
زنده ماندن بود. اما از مرگ هم به مرگ پناه بردن تا کی؟  
ماهی بیرون شدی آرزو می کرد. و کار به آرزو نبود. جنبشی  
می بایست - که زندگی مرگ را بود و مرگ بر دور دست  
کرانه‌های سبز آسوده می چرید. واينک، در سنگینی آوارهای  
زمان، درد حسرت بود. و آينه داران شرمساری. و در تنهایی

زندان ضمیر، چشم آنچه می‌دید سیاهی بود که درها بسته بود و دستها بر بیهوده آویخته . . .

یک روز، در تیرگی آن سکوت دلمده، کوچی از خار- پوستان بر او فرود آمدند. ماهی تدبیر مهمان نوازی کرد، که دیری بود تا دلش تازگی می‌خواست و چشم آشنا بی. شاید هم خبر از دریایی بزرگ انتظار داشت، که زمانی همچون چشم از جانش سرریز می‌کرد . . .

«آه! دوستان من، بشینید، بشینید.»

ونشستند توده انبار، انبار انبار. و خارها بود که نافذتر از بخار خردل در چشم و دهان و بینی اش می‌نشست. و ماهی به خود می‌بیچید و تاب می‌آورد. و در این تاب آوردن، زجر تن می‌خواست و دشنام جان، که دل بر خامی‌های گذشته کوره سوزان بود وزبان پرونفرین درد. ماهی خود را خوار می‌خواست، و در خود زندگی را، که چنین در لای ولجن جوانه می‌زد. اما زندگی - این یگانه که دور و نزدیک و پست و بالانمی‌شناشد - بی او در او سرمی افراشت و همو بود که به نیش کوچ خار پوستان ماهی کرخ گشته را آخر از جا کند و برد. کجا می‌رفت؟ هیچ‌جا. هر جا، جز آنجا که بود. دریا پهن بود و آزاد. و در آسمان ستاره‌ها با چشم راه‌جو در گفتگو. و راه‌ها و راه‌ها. و راه تا چشم‌سار کوه بلند در آن میانه گم. و آن زلال جانبخش او خاطره‌ای دور، بارگه امیدی باور نداشتند.

ماهی به گله‌ای مرغابی برخورد، که ساعتی را بر گهواره آب از پروازهای دور می‌آسودند. پرسید:

«از کجا بید؟»

«از مرز آب و خاک و باد.»

ماهی به حسرت گفت :

«خوشا مرزنشینان، که راه گریزشان هست!»

وجواب شنید :

«برادر، خانه گریختگان سست ار کان است. کاش دریک  
جامان دستور مقام بود!»

ماهی را تلخی این سخن عجب آمد. باور نداشت. رفت  
و با خود می گفت : «اما، در این دریای جاوید ار کان که خانه  
من است، مرا جای مقام نیست.»

وماهی بر غلط بود و ناسپاسی، که دریا - با سیلی بادها  
وطوفان هایش، باترس و تهدید هر دم بیدارش، او را خواه  
ناخواه در بر می گرفت و می پروراند و به راهش گسیل می کرد.  
کدام سو ؟ نمی دانست. نمی خواست ، که هنوز درد شکست بود و  
بیهودگی . با این همه، کامونا کام، ماهی توشه تن می اندوخت و جان،  
وغنچه دیررس خرد دراو می شکفت. و اینک در آشته ترین  
آبهای تلخ و شیرین که رود و دریا بهم می آمیخت، ماهی شکاری  
بود پروار، که می دانست و دریغش می آمد. نه ازیک دومن  
گوشت که باری یاکره کسی را مایه زندگی توانست بود، بل  
از چراغ دانشی که به آزمون سالها افروخته بود و چنین  
به بازی می مرد. و راست، نه چنان بود، که در جمع - آنچه  
یکبار دانسته شد تا جاودان دانسته است. اما تن میرا را در برابر  
مرگ همیشه از این بجهانه هاست و دلسوزختن ها ..

ماهی پنهان سبز خاک از دور می دید، و آن برش ها که  
رود بدان می داد - هریک راهی که به خود می خواندش و  
افسانه درد کهن پیش چشمش زنده می کرد . . آه ! باور پاک  
جوانی !

ماهی راه به رود می‌جست و ماهیگیران بر دهانه بودند، با کرجی‌ها و تورها و کشاکش موجها و بادبانها. و تورها بود که بر می‌آمد، گرانباراز انبوی نام باخته که زمانی ماهی دریا بودند واکنون گرسنگان را نوید لقمه‌ای چرب. و ماهی پر تو فنزی آن همه یال ودم و پشت و شکم می‌دید که در هم می‌لولید و عقل می‌گفتش که از صد یکی راه گریز نیست. و عقل درست می‌اندیشید، اما نه همه چیز دیدن می‌دانست. ماهی را موجی ناییوسان بر گرفت واز فراز دیوار تورها برد. خود را در جهانی دیگر یافت، جهانی بیگانه در عین آشنازی. آب بود و نه همان آب: کم‌دامنه، گل‌آلود، سست رفتار، با طعم دیگر گشته بیرمق. خستگی راهی بس دراز . . . که رود بود واز دور جا می‌آمد. همچنان که از سویی دیگر، ماهی. و نشان‌ها با وی بود — همان‌ها که دایهٔ پیر می‌گفت.

ماهی به ادب پیش رفت:

«دستگیرم باش، ای رونده به همت رسیده!»

و چه جای این سخن بود، که اینک رود — همه کام و همه آغوش — از رفتار می‌آسود. پروای کس نداشت و راست، دیگر حتی خود نبود. اما ردپای او بن‌خاک راهی می‌گشود که ماهی بدان درآمد.

«ماهی دریای لاجورد! یک‌دم باش، که من هم‌در آن سامان چریده‌ام که تو بودی.»

و، در خشنخش برگها و ساقه‌های نی، از گله غازان که بن مرداب کناره رود فرود آمده بودند، غازی جدا شد و شتابان سر رسید. ماهی در نگ کرد. پرسید:

«کیستی واز کجا شناختی ام؟»

«یکی همچون توجهانگردم. از آبهای زراندود و دریایی ارغوان می‌آیم، آنجاکه بامداد آن روز خورشید را در آب می‌نوشیدی. و باز دورتر و دورتر بوده‌ام، آن سوی شهرستان زمهریر. اما تو را هم به نگاه بیقرارت شناختم. بگو. آیا گم کرده‌ای داری؟»

«گم کرده؟ نه. نایافته!»

غاز، سرخورده، گفت:

«به‌ریشم می‌خندی؟ این هر دو یکی است.»

«کاش یکی بود؟ و گفتار ماهمی طینان اندوهی صادقانه داشت.

«باری، این یا آن، هیچیک تو را در خور نیست.»

«ها، چگونه؟»

«اوه، در کار جهانگردی باید سری فارغ داشت. از

هر چیزی برخورد و گذشت. بین، من ...»

ماهمی برآشافت و در سخن او دوید:

«که تو را گفت که من جهانگردم؟»

وروی برگرداند و رفت. غاز، حیرت‌زده، از پس او فریاد می‌کرد:

«پس چیستی؟ بگو.»

و ماهمی تنگدل می‌رفت واز خود می‌پرسید: «راستی، چیستم؟ آیا خودمی‌دانم؟ ماهمی ام واز دریالای لاچورد آمده‌ام، به چندین سال و چنین راه دراز. تنها ای تنها. واز آنچه دیده‌ام یا بر سرم آمده است، هیچ‌چیز در من ننشسته، خود نیز هیچ‌جا لنگر نینداخته‌ام. همه‌جا بیگانه بوده‌ام و در گذر. از همه جهان

یک چیز خواسته‌ام، که ندیده‌ام و شاید هرگز نبینم. کجاست چشم‌هارکوه بلند؟ کجاست؟ و آیا در پس این نام چیزی هست؟ چه چیز؟ واگر، از بخت بد، آنجا باز بیگانگی بود و تنهایی؟ . . . نمی‌دانم. نمی‌دانم و باز می‌روم. باید بروم. که مرا می‌برد؟ اراده‌ام؟ اراده‌پدرانم؟ که در دایره‌ای تنگ خوردند و خورده شدند، و اینک در من گرم تلاشند تا از تنگنای سرنوشت بدر جهند. چه سخت کمانی بوده‌اند، که چنین دور پرتا به کردند و هنوز می‌روم؟ آیا، اگر برسم، برای خود رسیده‌ام یا برای آنها؟ آنها در من اند. من در کیستم؟ امروز در خویم. خودی که درست نمی‌شناسم . . . و کسی هرگز درست نخواهد شناخت. دمی بود، با هزاران نمود. این است؟ نیست. اینجاست؟ نه. شهابی هفت رنگ خطی از آتش کشید ورفت. واما، فردا؟ «فردا کارها خواهد بود. بی‌ما، افسوس! بی‌ما؟ نه چندان، نه...»  
بر کران رود، باغ و کشت و چمن، جنگل و روستا و شهر، به دنبال هم می‌آمد. و کرجی‌ها و کشتی‌ها و بارکش‌ها که بر آب می‌گذشت. و مردم که درآمد و رفت کار یا تفرج بودند. و پرنده و چرنده و هرگونه جانور خاکی، هریک بر هیئتی دیگر، با رنگ و آواز دیگر . . . جهانی تنگ و انبوه با تکلفی پوشیده و نظمی آشکار... ماهی می‌دید و بس غریب می‌نمودش. چشم که می‌پسندید و دل به غریزه می‌رمید. و ماهی دورتر می‌رفت. دورتر و دورتر. و همه‌جا همان بود، بادوشه لک‌رنگ روشن‌تر یا تیره‌تر. هر کس و هر چیز به جای خود بود. جز ماهی، که نایافته می‌خواست. و نایافته همچنان نایاب بود.  
یک روز ماهی پیش ترک رفت تا بهتر ببیند - جایی در سایهٔ بیدها که شاخه در شاخه برآب طاق می‌بستند. و ماهی

خلوتی هی خواست و مجال اندیشه‌ای. و ممکن نشد، که آنجا  
خانه‌غوان بود. هریک از سویی جستند و آشوب درافکنند.  
اما بهاندگ زمانی، چون از او بوی دشمنی نشینیدند، آرام  
گرفتند و گستاخ‌گرد او درآمدند. از آن میان، یکی باادر  
گلو افکند و پرسید:

«به چشم آشنا نیستی. از کجا می‌آیی؟»

«از دور، خیلی دور.»

«می‌دانم، از خشکسالی گریخته‌ای. امسال آب آن ورها  
خیلی پایین بود.»

ماهی خندید:

«اگر گریزی باشد، من از آب است که می‌گریزم.»

«از آب؟!»

«از آب!»

از میان سبزه‌های ساحل، غوکی سربرآورد:

«چه! مگر تو ماہی نیستی؟»

«هستم، افسوس! هستم.»

«ونمی‌خواهی باشی، فهمیدم.»

«کار به خواستن نیست. براین زادم و هم براین بگذرم.»

غوک، با چشم از حیرت دریده، خود را در آب افکند

و فریاد زد:

«دیوانه‌ای یا مست، جای گفتگو نیست.»

و گروه غوک بچگان به آواز گفتند: «دیوانه! دیوانه!»

و دستک زنان و ریشخند کنان، ماہی را بدرقه کردند.

ماهی اینک از دره‌های پر شیب رو به بالا می‌رفت. آب

تند و تنک بود و روشن، گوارا، با نگاهی پاکیزه چون فروغ

صبح، ورفتاری پر نشاط جوانی : سرومست وسبکخیز خود را به سنگهای بسته می‌زد و هزاران الماس رخشان به هر سو می‌افشاند. ماهی را امیدی تازه از جا می‌کند، وشتایی که از هراس مرگ سایه‌ای داشت. رسیدن! رسیدن! ولی کار سر دیگر داشت. هفت آبشار در میان بود. و این خبر، ماهی روزی از دم جنبانکی که بر لب رود آب می‌خورد شنید. باور نداشت.

ندیده بود ونمی‌دانست :

«آبشار؟... چه باشد؟»

«خط برشی در راه، که در آن به یک چشم بر هم زدن فرود آمدنت هست وبالاشدن نیست.»

«نیست؟ چه می‌گویی! به هیچ تدبیر؟»

«نه. تا در آبی، نه.»

اندوهی از این سخن بر دل ماهی نشست. دراندیشه فروماند. آخر، سر به لجاج برداشت:

«در آب یانه، باید بروم و می‌روم.»

دم جنبانک با چشمان ریزسیاهش خندید. به طنز گفت: «بیینیم!» و پس از سه بار دم جنبانک، خرامان رفت و پر واژ کرد - از سنگی به سنگی، در شرشر آسوده آب. چیزی از بازی و سبکسری در کارش بود، و خودنمایی. و همین بیشتر ماهی را می‌آزرد. می‌قرسید - و این بار از خود. نمی‌دانست چه در پیش است، و این «باید» گفتنش را کدام خواری توان خواهد بود.

به پای نخستین آبشار رسید. همچنان بود که دم جنبانک گفته بود: دیواری بلند از آب که در پایین می‌جوشید و می - خروشید و بر می‌جست و چرخ زنان به پیش می‌تاخت. ماهی

سر اسیمه به هر سو نگریست. هیچ راهی نبود. و اگر بود، از خاک می‌گذشت. و حاک تشنگی بود و شکنجهٔ مرگ. ماهی می‌دانست.

در این میان چشمش بهدم جنبانک افتاد، که گویی از پی ریشخند، سبک از پایین به بالا و از بالا به پایین می‌پریید. بر لب آب می‌نشست. دم تکان می‌داد. میان سنگ‌بیزه‌ها می‌کاوید و باز به پرواز درمی‌آمد. و ماهی گرد آبگیر پای آبشار حیران می‌گشت – بی‌امیدی از هیچ‌جا.

«ها، چه می‌بینی؟ نگفتمت!»

این دم‌جنبانک بود که با نگاه خندان از فراز سنگی بر لب آب با وی سخن می‌گفت. ماهی خشمناک از او کناره گرفت. دلش بر درماندگی خود می‌سوخت، و رشکش می‌آمد که پرنده‌ای ناتوان، به دو بال محقق که او راست، چنین از بالا دروی بنگرد و... حق هم او را باشد. اما، در تلخی آن بیکسی و بی‌سراجامی، چه جای رشك و آزار بود؟ اندیشید، که اگر باری گره از کارش گشودنی است، جز به دست همان پرنده ناچیز نیست. دندان بروی جگر نهاد و باز آمد. مرغک، مست آفتاب و سبزه و آب، همچنان در بازی و خودنمایی بود. نگاهی بدو نداشت. ماهی را اشک زبونی در چشم نشست.

«دیگر این چه دشنامی است، خدایا!»

و دشنام نبود. دم‌جنبانک هر بار با پرش‌های کوتاه – پله‌پله – خود را به بالای آبشار می‌رساند، که چندان هم بلند نبود. و ماهی ناگهان پی برد. انفجار روشنایی! و اینک، در پای دیوار آب که مرز سرنوشت بود، ماهی دریایی لا جورد در کار مرز شکافی شد. چاره نبود.

«ای تن شکننده‌ام، تمامی خود را از تو می‌خواهم  
تمامی نهفته و ناشناخته‌ام را!»

و تن فرمان برد - خواه و ناخواه. ماهی دریای  
لاجورد بهیک خیز بلند بسر سنگی در نیمه راه صعود افتاد.  
اندامش سراسر لبیز درد شد. لله‌زنان، با دهان باز نفس  
می‌کشید و گویی آتش فرو می‌داد. تشنگی! تشنگی که دم به دم  
در وجودش پخش می‌شد و هر دم ژرفتر در او نفوذ می‌کرد.  
ولی در سوز و درد نشستن را مجال نبود. زندگی سرکشی  
می‌کرد که مردن نمی‌باشد. خیزی دیگر ماهی را بالاتر برداشت  
بالاتر و فروتر، که نیرو از تن می‌گریخت و چشم سیاهی  
می‌رفت. و درد بود و درد گسترده و جاوید، به پنهانی زمان.  
«ماهی! ماهی دریای لاجورد! شکوه این آزمایش  
دریاب! زندگی اینجا در ترازو نهاده است، به سنگ فریبیش  
مسنج!»

و ماهی در واپسین تلاش - آه، چه سخت و چه کم  
دامنه! - بر لب آب افتاد، درست بر لب آب، که شتابان از او  
می‌گریخت و قدمی چند آن سوت ریبیغ می‌ریخت. و ماهی  
را قاب آن قدر نماده بود که باری به پهلو بگردد. سستی و  
وارستگی. و نگاه در مهنشته‌اش بر پیشانی صاف آب دوخته  
بود، که آسمان در آن لبخندی فیروزه گون داشت. و درخت  
و کوه نیمرخی رویایی. و خستگی شاد پیروزی در نگاه او  
بود، که خاموش گشت...

چه ماهی خیز است، دریای لاجورد! و چه رنگین سفر  
خاکی که راه به چشم‌سار کوه بلند می‌برد!

## شهر خدا

بر هنله پیش رخشنندگی هموار آفتاب، زمین غریقی بود  
از آب رسته. وارو به نشیب سوگوار دشت، نوح، پیغمبر خدا،  
تنه، نگران به خاموشی بیکران.

اینک پیروزی دیررس او. اما چه می‌توانست کرد؟  
چشم پیش بهویرانی خود خواسته آمختگاری نداشت. دم بهدم،  
در گریزی سرکش، اندیشه‌اش او را به گذشته نفرین شده  
می‌برد، باغ و کشت و شهر و روستا، مشغله مردم، گله‌های  
در چرا، کاروان‌های در گذر. همه‌جا سرود و رقص و جنگ  
و ترس. خنده و خون و فریاد و سپوز. زایش و مرگ.  
زندگی... فرزند آدم در خود ریشه می‌دواند و در زمین.  
و زمین او را بس بود و پستان پر بارش. و خداوند خدا که در  
آسمان غیرت می‌برد...

نوح قوم را بهیاد آورد، و آن ریشخند و آزار سالها

و سالها. همه‌چون خوابی براو گذشته بود. و اینک بیداری،  
هولناکتر از آن خواب.

«خدایا! جز به چشم توام تاب دیدن نیست. دریاب!»

و چشم خدا چشم کینه بود، این دم سیراب گشته و پلکها  
به هم آمد. و نوح در هر اس خود تنها مانده می‌دید و به  
دیده باور نداشت. «کاش فرزند آدم کور بود!»

و نوح، پیغمبر خدا، بر خود لرزید. پشیمان بود؟ نه.  
بر خدا داوری می‌جست؟ – هرگز. خداخواسته بود و او هم –  
که او مردی عادل بود و با خدا راه می‌رفت (۱). اما خدا بن  
جاودانگی راه می‌سپرد و او، فرزند آدم، پا در رکاب زمان  
داشت – این مرکوب لنگ. و نوح اینک تنها بود، تنها بازمیان  
بر هنئی بیوه مانده که، نفرین و ریشخند بر لب، او را به خود  
می‌خواند. و نوح را براین روسپی دشمن داشته که زین پس  
از آن او بود، دل می‌سوخت. چه سبز و بارورش دیده بود –  
آرزو خیز و کام بخش! و چه اکنون بیکشش می‌دید و خاکسار!  
و ناخواسته، لعن و دشنام دیگرین بر زبانش لحن بر کت می‌یافتد.  
و هم از پاکی دل بود اگر بر کت خود بدو باز می‌گشت :

«خجسته باد نام خدا، که از همه تبار آدمی نوح و  
فرزندانش را برستگاری برگزید و وارث زمین کرد!»  
و نوح بر راست خود به چادرهای روی تپه نگریست.  
سه پرسش با زنان خود آنجا به کدخدایی بودند، با کودکانی  
گرسنه، ترسان، وحشی خو. و از دامها هر یک جفتی، لاغر،  
با پستانهای نیم خشکیده و پهلوهای فرو رفته. و این شهر خدا  
بود، می‌بایست باشد – اگرچه امروز حقیر، چون دانه ارزن.

۱. تورات – سفر پیدایش.

و این پیمان او بود با خدا، و نوح استوارش می‌داشت، که او مردی عادل بود و با خدا راه می‌رفت. اما پسران، پسران!... «خدایا! امانتدار تو این جوانانند، خام و ناتوان. تا چه کنند و تا چه کنی!»

و نوح در دل برایشان می‌ترسید، که فرزند آدم غافل بود و دشمن بیدار. و نوح می‌دیدش، آن رانده را، زیانکار و ناگزیر - همچنان که از آغاز در بهشت خدا. و باز، بادم افسونگر شد، در دشمنی چه نزدیک! بسا هم نزدیکتر از خدا در دوستی!

«حاکم بهدهن، آه!...»

و نوح سراسیمه گشت. شیار دردی بن دلش دوید. سر به آسمان برداشت. روشن بود و گنگ - خدمعه کار. به کوه و دشت نگریست. خاموشی. نوح در تنها ی خویش خود را غریب یافت، برسان کودکی گم کرده مادر. چشمش به اشک نشست. رو به نشیب نهاد. پشتش خمیده بود.

«خدایا! بارت تو بردن چه سنگین است!»

\*

زمین زن بود - دست ورز می‌خواست و تخم. و جزاین، یاد او همه فراموشی بود. از نوزاده می‌شد - در فرداها ی می‌دیروز ... در نوباوگی اش هن روز زایشی دیگر بود. و زمین دوشیزه مادر بود - پیشانیش پاک از هر گناه که برداش می‌نشست. و اینک بودنی‌ها در جهان بود، هر زمان انبوهتر و رنگین‌تر و بالنده‌تر، و من گ با زندگی آشناق، دمسازتر. و زمین بارور بود و شکیبا، فروتن. و نوح را فرزندزادگان رسیده بودند - دختر و پسر. و خدایش گله‌ها بخشیده بود و

خرمنهای گندم و عدس و ارزن. و هر گونه سبزی و میوه‌ای در پالیز، گردانگرد چادرها که بر تپه بود، تا فرود دشت. و این شهر خدا بود، هر سال اندکی گستره‌تر و مردم در اوا افزونت. و نوح پیر بود، — درونش بازیز مرگ و گناه. و ترس و نفرین، که یادها در او زنده بود و آن پتیاره عالمگین، آن چل روز و چل شب هول که پهلوی چشم‌ها شکافته بود و روزن‌های آسمان گشوده. و پیشانی بلندترین کوه‌ها را آب تا پاتزده گز فرو پوشانده. و زمین در خشم خدا هلاک شده، با هرچه از جانور و آدمی و درخت و گیاش که بر پشت. و کشتی که بر آبهای بندگیسته می‌غلتید، سرگردان، با مشتی بالازدۀ مرگ‌اندیش که در پناه رحمت خدا بودند و باور نداشتند. و چهnarوایی‌هادر این کشتی امان می‌رفت و ستم‌ها، — که زمین اگر در کشاکش مرگ بود، نفس آلوده‌اش زیر سقف قیراندود همچنان می‌وزید. و نوح می‌دید و پیش از همه بر خود می‌نهفت. شرم داشت. می‌ترسید — بن جان این تنی چند زنharیان که اینجا و هر جا زندانی سرشت خود بودند.

«خدايا! خدايا! تو خود خاک را ستمکار آفریدي.

به هر ستمش مگیر!»

و خدا در خشم خود خاموش بود، و در غرش بادها و خیزابها. و نوح را در دل از گفته ننگ بود، که بوی درماندگی از آن می‌شنید و همداستانی. و نیز فریاد داد خواهی غرق شد گان: چرا؟ چرا؟ و مرد خدا چه می‌توانست کرد؟ به خدا پناه می‌جست و رهایی می‌خواست — نه چندان از طوفان و مرگ، که از پاسداری زندگی — این بد لگام تو سن هرزه پو! و اخداش آخر به فرخویش رهایی فرمود — خجسته باد نام

او ! – و زمین زین پایی فرزند آدم زنده کرد و بارور. واينك نوبر همه نعمت‌ها که نويديش داده بود. و نوح آن روز می‌دید که زمین در رامش خدا آرميده است، با همه زيبا يي بازيافتهاش – خشنود و فرمانبردار. و آن روز ... آن روز زندگی سرودخوان خواهد شد و آسمان را باز مين پيوند خواهد افتاد. و خدا در خلوت فرزند آدم خواهد نشست، چون آفتاب از روزن. اين پيمان نوح بود با خدا، و او استوارش می‌داشت و بي دغدغه هزار امر روز را فدای آن خواست کرد، همچنان که دير وزرا، با چنان سردی و سنگدلی ... اما، پس از ششصد و اندی سال که بر نوح گذشته بود، می‌دانست که با خدا پيمان بسر بردن هم کار خدادست، که آدمی را سينه تنگ است و نفس کوتاه. و مرد خدا شتاب داشت. در بيم بود: نمي‌بايست که فرزند آدم عصيان آردد. و چه توان دانستن، بدین فرزندان که گول بودند و فراموشکار، و راه‌های خدا که پر پیچ و خم بود و باريک ... نوح ايمن بود. می‌ترسيدي و پناهی جز به خدا نمي‌دید. و بدان که خدايش در يابد، بر نماز و قربان می‌افزود:

هر روز در برآمدن آفتاب ، شهر خدا بوی کندر و  
عود می‌شيند و به گاه فرود رفتنش با سرود انا به در خواب  
می‌رفت. فرزند آدم گناه بر خود می‌گرفت و به عذر پيش  
می‌آمد.

\*

زمین گرمای آغوش بود و بوی آشناي پستان : ماده –  
گربه‌اي تن به آفتاب داده و بچگان در او آويخته ...  
واينك پستان زمین به هزاران رگ روان بود. زمین  
در فرزند آدم می‌گداخت. خاك خون می‌شد و خون ديده

به روشنایی خورشید می‌گشود.

و خورشید بن شهر خدا به دوستی برمی‌خاست: آسمان  
بخشنده، روزها پر همه‌مه و تکاپوی کار، کارها برومند و  
خرمنهای دشت زرین. فرزند آدم بازو ستبر می‌کرد و آب  
در پشت می‌آورد و معجز سرینجه‌ها باز می‌شناخت: جهش  
نیرو. سرریز شادی. و زمین که در آدمی خود را می‌دید، خود  
را می‌ساخت: دختری و آینه‌ای.

و دختران شهر که چون گل بر دامن زمین بودند،  
روح پذیرای زمین بودند. و بساکه در نیمروز خوابزده  
یا مهتاب شبان، گوش بیشه و کشت و کهسار می‌شنید:  
«لیخند تو، ای بسمه، شکوفه سیب است و دهانت  
خوشبوتر از سیب.»

«به چشمان درشت سیاهش هراسان نگاهم می‌کند.  
پوست بر شانه‌ها و سر زانوانش می‌لرزد. و تمناع، آهی  
دشت، به آبشخور عشق من می‌آید.»

«پشم را به ناخن شیار کن، تا مار. نیشم بزن. انگیخت  
را شیرین‌تر خواهم مزید.»

و تمناع و بسمه و تamar، رفقه و سارای و دبوره، و باز  
بلهه و محلت و عاده و دیگر دختران شهر خدا، هر یک زیبینده  
و پدرام‌تر از دیگر، چون میوه‌های نورس باغ بودند، — فتنه  
دست و نگاه رهگذر. و نوح، رهگذر پیر که چشمش در مه  
غروب می‌نشست، نیز می‌دیدشان، در هاله‌ای دور و شفق گون.  
و مهری حسرت آلوده در دلش می‌جوشید که تلغی کوکنار  
و افسنطین داشت. و مرد خدا، جانش در تلاطم آشوب‌می‌افتداد:  
«به خدامی گریزم از شما، دختران شهر، که رخنه‌دیوار

دین خواهید بود و معیر سیل آتش.»

و نوح روی می‌گرداند – از تاب آتش –، که می‌دید و می‌دانست. همچنان که آب را دیده بودو دانسته، و بادانستن خواسته. اما – و چه دردی و ریشخندی! دانستن امروز همه پرهیز بود و پروا و تزلزل، که مرد خدا راه فرداش از دیروز می‌گذشت، و دیروز شکستی کلان بود – در نبردی بیراه و بر بیهوده، که زمین ناچار جز به راه خود رفتند نمی‌دانست. و شکست همچنین در جان او بود، که دیری بود تا از حضور خدا ستر و مانده بود و از سخن شکوهمندش. و اینکه زمین بود که با جان وی سخن می‌گفت، این شیارها که سینه خاک می‌شکافت، این گندم و جو که دانه می‌بست و این شاخه‌ریز که لبخند خورشید در جام می‌کرد. و نوح به همه تن خویش بدان دلبسته بود، و به دیوارها که در شهر بر می‌آمد، و پرچین‌ها که بیکران دشت را در پیمانه می‌کشید، و آغل‌ها و اصطبل‌ها که ملکوت خاکی فرزند آدم را بنیاد می‌کرد.

\*

«دینه، دینه! خون من و گرمای غروب من! بیداری  
بامداد دور من! خدا را، بدان لبخند خویشن دار و نگاه  
گریزان، چه زود می‌گذری!

«خوشاتو، دینه، که می‌شتایی و شتاب نمی‌دانی! و  
نمی‌دانی تو، ای دینه، که قدم‌های پیری چه شتابکار است و  
ناشکیبا. بیا، بیا دستم بگیر و در نگم بیاموز، عمر من!

«خوش، خوشاتو که تنها بی نمی‌دانی! و نمی‌دانی تو،  
ای دینه، – در بوستان کودکیت – که زندگی راه سنگلاخ

است بر بیابان تنها یی. و تنها یی، دینه، دل راست، که ترس  
ورمیدگی هم دل راست، وذوق دیرمان آشنا یی. و تو آشنا یی  
منی به جان، دینه، هم پیش از آن که خود بوده باشی. و خوش  
است، خوش است این مرا گفتن و باز گفتن

«خوش نگاه تو، دینه! خوش زبان گرم و چالاک تو،  
و آن گپ زدن وزود گذشن و فراموش کردن : نسیمی در  
برگهای چنان افتاده، چین بردامن آبگیر نشانده و رفته در  
آغوش سبزه ها خفته.

«دینه، زیبای من! خرد در تو زیبایی است و هر چه  
بگویی و بکنی خرد گفته است و کرده، بی آن خود بدانی. و تو،  
همان به که ندانی.

«در تو، ای دینه، مهر بانی است، و نرمی و بخشندگی  
شکوفه های بهار. و من بر تو می ترسم از این مهر بانی، که با  
تو نپاید یا تو با او نپایی. و آن روز، دینه، چه دردی مرا او چه  
بینوایی جهان را!

«دینه، شب با تو من می دمدم و می دانم که خواهدم  
فرو برد، و تو اختن آسمانش خواهی بود. خجسته باد نام شب!  
خجسته باد نام تو، دینه، خون من و اشک من!»

\*

سر به آسمان در خلوت سنگها، نوح، پیغمبر خدا، می گزیست  
به درد. و در دش را تسکین نبود. چه می شد اورا، مرد بزر گترین  
آزمون را؟ کار فرمای مرگ و رهاننده زندگی را؟  
اینک هر آنچه - دست در دست خدا - خواسته بود:  
زمین رام و به هنجار، فرزند آدم بارزور در خدا، و شهر به

آهنگ نماز و قربان در تلاش رویش... و - یادآوری هلاک  
گنهکاران را - توده قیر اندود کشته بر کوه، چون کر کسی  
گرسنه که رو به نشیب دارد.

همه چیز، همه چیز آن بود که می بایست، سپاس خدای  
را در هفت آسمان! و باز نه آن بود - آه، که دل نبود و آن  
باور خدایی.

«کجا بی، نوح؟ پای بر چهداری؟ بنگر؛ بر ریگ روان!»  
و نوح، پیغمبر خدا، می گریست، که هر گز چنان  
نگریسته بود بدتر. و درد تنها بی بود و شکنجه تشنه‌ای فربیب -  
خورده سراب. و بلعجی‌ها و ریشخند دیو. واين دل ناتوان -  
گشته که در هر سایه‌ای می آویخت. و این دلهره کار ناتمام  
و فرو ریختن چار دیواری که به دست برآورده‌ای.

و باز، هیچ از این همه نبود، مگر آن یک - تنها همان،  
خدا، که نوح از او تهی مانده بود.

«جز توام هیچ نمی باید، خدایا، با زمینم بازمگذار!»  
ونوح می گریست. اما نه همین گفتن زبان بود و گریستن  
چشم، که در نهفت دل کار دیگر بود. زمین، خواه ناخواه،  
در او می نشست و نوید شدن‌ها و برشدن‌ها بیش: و برآمدن  
فرزند آدم بر عرش خاک، و پراکنند دود و مه گناه، و گستن  
افسون ترس. صلای پاکی و پالودگی، - آشتی، آزادی...  
و نوح به یک دم غرقاب و سوسه می پیمود، وز آن پس  
باز او بود و پایاب آشنای بندگی:

«کدام آزادی، خدایا، کدام؟ با این هزاران بند  
آشکار و نهان که بر تن خاکی نهاده‌ای!»  
و مرد خدا، نیایش را، پیشانی بر سنگ تفته می سایید

و اشکریزان خاک را نفرین می‌گفت، به غروری که در سر داشت، — این حباب! و کار نه همین بود، که به هر مایش تن مستی خاک در او می‌دوید، — همان که درخت را به دیدار روز می‌کشاند و آدمی را فراتر از خویش.

اما فراتر بنناچار نوح را — پیغمبر خدا — بیراهه بود و بیگانگی، که او عمری خویشتن را پاسدار مزدها شناخته بود و خواسته، واينکسر گشتگی، که هم دراو مرزه‌هامی شکست. نوح به خدا می‌گریخت و راه نمی‌یافت. زمین به هزار دست در او می‌آويخت، — خانه و خانمان، کشت و کاریز، خون و دود قربان، نماز و آيین کنست، و قوم که اوداورشان بود، و داورش بودند بهر چيز که می‌گفت و می‌کرد. و نیز آن سوزدرون، آن شادی چشم و آن انتظار جان، — دینه، دختر شهر، که پرستار او بود پس از مرگ زن. نوح بدو از نوزاده می‌شد، — به اين دختر نورس که میشهايش می‌دوشید و تاکش هرس می‌کردو به شراب و عدس پخته‌اش می‌پرورد.

\*

«برکت بر دست و زبان تو باد، دینه، و بر قدم‌ها که بر خاک می‌نهی، — و من آن حاکم تو را، دینه، به بردبازی و مشتاقی. و میندار دینه، که با منت همین رنگ و بالا و خوی و خرام است که می‌نمایی، که آن می‌بینمت من که نیز بر خود پوشیده‌ای.

«و تو ای کودک من که مرگ منی، مرا یاددار، که زندگی در من به دور اهی سرنوشت می‌رسد، — همچون پیله که بر روی راهی کرم است و پروانه. و بدان دینه، کرم را تا پروانه شدن زمان تا زمان حیرت است و گیجی و واپس زدن و به پهلو

غلتیدن، و یک تنه در کار خود تینیدن، و در خود چله نشستن.  
«ومن چلهنشین این روزم، دینه، و می‌ترسم به تمام  
تن از آن که رو در روی من خواهد آمد بنا شناخت، و او هررا  
سخت‌ترین آزمون خواهد بود و بی‌پروا ترین داور. لیکن  
مرا بس از آن که داور زمین باشم، دینه، کم شدن می‌بایدم  
اکنون، نه بودن.»

«و چه روزگاری مرا، دینه، بدین پیرانه سر، که در  
بوته شدنم نهاده‌اند و چنین به آتش تو گذاخته! و چه خوش  
آتش توام، دینه، که بهین گاز راست مرا و من تا جاودان جامه  
سپید خواهم داشت. و با من، این تهمت زده، — فرزند آدم!»



شهر زنده بود و می‌باید، — نه بر چند و چون زنده‌گی  
فرد و خواستو ناخواست او، که شهر به خدا زنده بود و بازوی  
بلندش. و شهر پیمان و پیوند بود و پناه، امیدی در او، هر دم  
برآورده و باز دورتر برده. و شهر بی‌رحم بود، بدگمان، که  
بنیاد بر ترس داشت. و ترس سایه خدا بود که با فرزند آدم  
می‌رفت، — این به خط‌آگرفته بر الترام بخشوده. و ترس آینین  
شهر بود، که پا در زمین داشت و از زمین بريیدن می‌خواست.  
و در این دو گانگی درد و دروغ، فرزند آدم گناه می‌آموخت  
و نهانکاری. روی در مردم، هر کس دیگر بود و با خویشن  
دیگر. و نوح نیز، — پیغمبر خدا، بی‌آن که خوب‌باداند. و نوح  
آن روز دانست که شراب خورد و در خواب بر هنه ماند. و  
بیداریش آزار دل بود و شکفتی و خشم: آن پسر که بر او خنید، از  
چه خنید؟ و آن دو دیگر که شرم داشتند و اپس روان بر هنگیش

پوشاندند، از چه می‌بایستشان شرم داشت، که خدا آدم را –  
پدر ما، برهنه آفرید و جفتش را، در بیگناهی. و او نیز، نوح،  
بنانگه کدام مغاك دروغ و نفاق در خود یافت که فرزند را بدین  
اندک بازیگوشی نفرین گفت؟

مرد خدا پوست می‌انداخت. پرده‌ها در او به یک سوزده  
می‌شد، و گاه آنچه می‌دید همان بود که، افسوس! دیری پیش  
از آنش به آب می‌بایست داد. و نوح می‌شکست و سر به زیر  
می‌افکند، از شرمساری، خود را، نوح آزمون بزرگرا، باز  
نمی‌شناخت. یادها در او می‌زیست، – خفته و بیدار، که هنریک  
سخنی می‌گفت بر زبان او، که دیگر نه سخن جان او بود.  
لیکن قوم، از آنچه دیده بودند و شنیده، همچنان به سر اپرده  
اسانه‌اش می‌برند و با خدا می‌نشانند. و دردا که به چنان  
خلوت فروگذاشت، نوح راه نمی‌یافت. روزها بر او می‌گذشت،  
در نماز و نیایش، که نه حتی یک بار دلش با خدا بود. روز و  
شبیش را شهر فرو می‌گرفت، که همه دغدغه بود و تکاپو و  
ماندگی، و بازخشنودی سرشار آنچه به دست خود بینیاد کرده‌ای  
و برآورده. وز آن پس، چون آسمان روشن که ابرش ناگهان  
بپوشد، بدگمانی بود و ترس و سراسیمگی. و این همه نام خدا  
داشت، که هیچ نمی‌گفت و خشمش پنهان بود، شاید هم که  
نزدیک. و شهر که آسوده می‌زیست، با خدا به آشتی، بر اعتماد  
نوح که سپر و ساییان قوم بود. و نوح را دل از ترس می‌شکافت،  
از این خوشبادری، که او خشم خدا آزموده بود، – آب!...  
و آب نوح را خدعاً بود و خطر، بیش از آتش، بیش از صاعقه،  
بیش از شمشیر. بر کناره آسمان، هر سیاهی ابر نوح را نگران  
می‌داشت، وز آن بیشتر، هر ریزش باران. وای بسا که مرد

خدا، چوبی دراز به دست، آب چشمهای اندازه می‌گرفت و چاهها و کاریزها. که آب، اگر چه زندگی بود، می‌توانست مرگ باشد و ننگ عذاب. و باز چون باران کشت‌ها سیراب می‌کرد و آفتاب به دوستی برشمن بر می‌آمد، نوح را نیش پشمیانی به دل می‌خلید، از گمان بد که داشته بود:

«خدایا، توهمه بخشایشی! براین پیر خرف گشته‌مگیر، که نعمتش می‌دهی و او نشان خد عه و خشم در آن می‌جویید.»  
ونوح اشک می‌ریخت و پاسخ نمی‌خواست، که می‌دانست که تنها است.

\*

«کاش آهوی رمنده بودی، دینه، تا به دامت می‌کشیدم و تو صید من می‌گشتی، پیش روی خدا. اما، دینه، توز مینی، شخم نادیده، که مرغ و چارپا در تو می‌چرند و فرزند آدم را نصیب از تو نیست.

«فریب دوستی است در چشمان تو، دخترم، همچنان که در آب دریا. و مرد از تو بیم باید داشت، مبادا که چون آتش و آب دشمن قر باشی آن را که نزدیکتری.

«سخن‌آوای باد است در دشت: به گوش می‌رسد و پیغام ندارد. و چه کند با تو، فرزند آدم، که تا از بهشت‌ش رانده‌اند، هر دم‌ش انتظار پیام است، از هر چیز، از هر کس.

«افسوس، دینه، مهرت بر من تمام است، بدين شیر و شراب و نان که بز سفره‌ام می‌نهی. گویی برهام تورا، که به علف می‌پسورد! مرا، دینه، به بردبازی و غمگساری مهمان کن، و دود پذیری! — که دردها در من است و غم‌ها، وبار امید و رستگاری

شهری با من، بدین پشت و بازوی ناتوان که می بینی.  
«فرزند آدم بر زمین می رود، اما روی واپس دارد،  
که او را گل به حسرت سرشه‌اند. دست با من دار، دینه که  
واپس نگران از راه دور می آیم، و تو در آغاز راهی.  
«آه! چه می گوییم ترا، دینه، که تو قاب من نداری، و نه  
دیگر هیچ آدمیزاده بر زمین. مرا تنها می باید بود، با خورشید  
پرده‌در که مه و ابر سالها در من می شکافد، و من می بینم آنچه  
بهتر بود نبینم.»

\*

سایه خشم خدا. زوزه‌وازدحام گرگان بوی طعمه شنیده.  
شهر می جوشید. روبه مردم در میدان، نوح بود و سه  
پرسش از پس او، بر در کنشد ایستاده.  
روز داوری بود. روز بزرگ، که شهر در خون یک تن  
پاک شدن می خواست.  
و گنهکار آنجا بود، بهت زده، خاموش، بیرون و بر قرن  
از آنچه بر شهر می گذشت.

ومرد بودند، زن و مرد با گرما و سرمای یک سر زمین  
برآمده، از یک خون و یک تبار، که تا دیروز آب از یک چشم  
بر می گرفتند و یک خدادار کشتمی پرستیدند. و چهره‌هاشان،  
هر یک دیگر، شناسا و خو گرفته، بسا هم دوست، نیکخواه.  
و امروز همه را یک چهره بود، همان یک، بیگانه، خون‌زده،  
در قالب ترس و کین ریخته، بار گهیایی از دروغ و بدالی در  
فریادهای بیزاری‌شان.  
«راحیل، دختر زمین، می ترسی؟».

«ترس؟ آری. و چیزی برتر از ترس، که از خود بیرون نمی‌کشد. از جا کنده می‌شوم، و همه چیز با من. کجا هستم، خدایا؟»

و با خشمی خدایی که در چشمان پیش زبانه می‌کشید، نوح دختر را می‌دید، دست بسته، گفتی نیمه‌جان، گیسوانش را کنعان به‌همشت در پیچیده و نگهداشته. و نوح را آن بروآمدگی شرمگین اندام که زندگی در آن شکوفه می‌بست دشنام بود و دستبرد به آیین شهر، این باروی عصمت خدا. و دشنامی دیگر، که راحیل بر هیچ مردی تهمت نمی‌نهاد: «نیاز تن بود و خواست دل، باهر کس که بود.»

وسایه لبخندش، نرم ولجوج، بنیاد شهر می‌لرزاند، از بس گستاخی. و نوح راموی از آن بر تن راست می‌شد، که اینک روز خطر بود و بیم خشم خدا. و در این داوری، نوح را آسایشی هم بود، از آن که خویشتن گم شده بازمی‌یافتد و حضور برانگیز نده خدا، که نفس پرتوانش بر میدان می‌وزید و پولاد در رگها می‌گداخت. و نوح آنجا پیکری بود از پولاد، بلند واستوار در هاله موهای سپید، چون کوهی سربه ایزها فزو برد، همچنان سهمگین.

«بینیدش!» — و مستی باور بود نوح را در این فرمان . . .  
«راحیل، دختر زمین، بهدامان مادر باز باید گشت،  
و با تو آن چکیده مهر که مژده فردا با خود داشت.»

و در آن فریاد و آشوب غوغاء، سست و کشان **تاسنگلاخ** بیرون شهر، بیغوله گرگ و سگ و مار و سوسمار، راحیل می‌رفت، بی هیچ یاد و هیچ افسوس، و نه هیچ شرمش از هیچ نگاه، که خاک به‌سادگی و پاکی در او بارگرفته بود، و بس

فارغ می‌زیست خاک از وهم تاریک فرزند آدم و تهمتی که بر خود می‌پذیرفت.

واينك راحيل مادر بود و دیگر هیچ، هر کشش و تکان زهداش يادآور زندگی که میوه درخت خدا— از آسيب خدا پرستان گريختن می خواست. و در پیج و تاب دستهای بسته، در تاشدگی دردناك پاها و پشت، راحيل فرزند را از تن خود سپر می ساخت. و در آن غریبو طعنه و نفرین و دشناام، مردم بی پروا می زدند و بدین زدن خود را باز می جستند و به چشم هم باز می نمودند. و همچنین بود تا پایان، تا آن دم که نوح، نام خدا بر لب، به دست خود سنگی براو جهاند، و مردم نیاز همه سو، بیکباره. و در آن میان، هم آن مرد که شادی هستی در زلال نگاه دختر چشیده بود و در گیسوانش بوی مروسنبل شنیده. و راحيل، که پاکترين بخشى از او با خود می برد،— و تنها همان از جهان،— دور از او بود و پشيماني و ترس نابکار او. و چنین شد که زمين آغوش سنگها برع پيکرش باز کرد و بست. و دلی را— گرم و بخشنده — در آرامش خود فرو برد.

«راحيل، راحيل! به گوشت و خون، تا جاودان بدین دستها پيوستي که تو را از خود برید، دخترم!»

\*

«چه می بینم، دینه، چه می بینم، آه! تو بی در جایگاه ننگ به پا داشته، و این منم که سنگسارت می کنم!... به کدام دست، خدا یا، که بریده باد! به کدام دست؟ و چه شد مرا که چشم ندید، یا دید و نشناخت؟ خدا.... خدا خورشیدم بود و من کور بودم در خدا. و راحيل،— دختره گنهکار شهر، توبودی،

دینه، و خدا در تو بود، به آفرینندگی . و من جز خاک ندیدم  
و تیرگی خاک. و آن آلودگی زمینی، که تابوده ام و سوسم کینه ام  
بود در فرزند آدم. و چنین شد که خدا در من غیرت برد. و دست  
خدا از آستینم بدر آمد. و قوت بازوی او بود که به نشانه هزد.  
ونشانه تو بودی، دینه، و من بودم و خدا بود. و شد آنچه شد،  
دخترم. چه کسی باز خواهدت رهاند، و مرا نیز، از این  
گوسفندان گرگ هار گزیده؟ و چه خواهد رفت بر این  
گوسفندان، تا پایان زمان؟

«و، واي برمن! داور که خواهد بود؟ داور که خواهد  
بود، از خدا ومن؟...»



نوح را، ناتوان افتاده، پسران به سر دست بر دند از آنجا.  
وراه دور بود تا شهر، و آفتاب می گداخت. و چشمان مرد خدا  
را خیرگی و حشتی می درید، از آنچه دیده بود. و نوح، تب-  
گرفته و شوریده، نفس می زد وزیر لب زمزمه داشت، سخنانی  
گسیخته و پراکنده، نا آشنا به گوش پسران. و پسران می رمیدند  
از آنچه می شنودند و به خدا پناه می بردنده، که فرزند آدم را  
بیم هلاک بودا ز آن و شهر زیر و زبر خواست شد . . .

پسران نوح را به خانه بر دند و در بستند و دینه را به تیمار  
او گماشتند. و در کار شدند تا کس را به نوح راه نباشد، در چنان  
بیماری و شوریدگی، و سخن های جهان آشوب. و نوح را این  
ستم بود از پسران. و بزرگتر دشنام، که چشم روشن تر از  
هر زمان می دید و جانش رویارو با خدا به گفتگو بود، و باز میان.  
و سخن ها داشت، گفتنی، با شهر که برآورده دست او بود، و با

مزدم که فرزند زادگانش بودند. اما پسران دیواری بودند او را، سنگین و ستر، رخنه ناپذیر. و نوح بر بستر افتاده بود، همدم و پرستارش دینه و بس. و دینه را بر او دل می‌سوخت، از آن که می‌دید مرد خدا را روزهای عمر بر شمرده است. و به سرشت مهربان که داشت، شکیبایی با او به پایان می‌برد. بر بالینش می‌نشست و سخنیش می‌شنید و به زبان تصدیق می‌کرد. اما در دل از خدا آمرزش می‌خواست، — خود را و پیر عقل به زیان آمده را.

\*

«روز، دینه به رنگی دیگر بر آمد بر من. و چه روشن برآید روز، در سینه آن مرغ که دیوار قفس بشکست!  
«تنها، در این چار دیوار تنگ برآمده، از که بایدم نالید، خدایا؟ از پسران که در دیر و زم نشسته‌اند، بی خطر، یا از تو که به آستانه امروزم کشاندی و آزادی آموختی؟  
«خشمت مرا نمی‌باید، خدایا، و نه خشنودیت، که تو بامن کار به‌نها یات بر دی به‌همان که زندگیم دادی.

«هم از من بشنوید، — من، که ترس را بر جای خدانشاندم از خامی : فرزند آدم را گستاخ باید بود با خدا، که همه آشنا بی است او ویگانگی.

«خدا، دینه، جاودان روان است در هر چیز که هست، و همچنان هر چیز روان در خدا.

«تنگم باد از شرم خویش، که پنداشت آلو دگی بود و بزرگتر ستم بر زندگی.

«شنبیده‌ای، دخترم؟ مرد خدا خانه به‌آب داد که مرش

در انبار نمی‌بایستش و موردر شکاف دیوار. وهیچ دانسته‌ای  
که باز فردا موش بود و مور بود و مرد خدا نبود؟  
«زیبای من، دینه. چه روی به باغ آن کس که سیبیش  
را به اندرز مار باید خورد؟ زمین تو را خوشت و باعهاش.  
«زندگی از زمین برجوشید، به زمان‌های دور و دراز.  
وزمین از آن روز خود را هرچه زیباتر خواست که به چشم  
فرزند آدم در خود نگریست.

«شهر به تو زنده است، دخترم. تو را می‌خورد تا فرزند  
آدم را برآرد.

«ستم‌ها بن تو خواهد رفت از شهر، که اوریشه در ترس  
دارد. و ترس هنوز تا دیری ایمنی است، افسوس!  
«همه‌هر جا که هستند، به راهی می‌روند که بایشان رفت،—  
راه شدن تا بودن. و بودن دور است، دور، ناپیدا.»

\*

شهر در اضطراب می‌زیست. هر بامداد و شام در کشت،  
مردم به انبوه دست به دعا بر می‌داشتند، بقای زندگی آن را  
که با خدا به عدل راه رفته بود. و روز گرمی بازار بود پسران  
را و هنگامه خدادروشی‌شان. و مردم با اشک و افسوس، اما  
بنسر فرازی، افسانه نوح بازمی گفتند و خود را در او باز می—  
شناختند، نه در آن که فریاد می‌زد در خانه درسته که روزش  
تازه بر می‌دمد،— در آن خشمگین شکوهمند که همچنان زنده و  
گویا در افسانه سنگ شده بود، تا پایان روز گار.

ونوح، پیغمبر خدا، سیزده روز در خانه بستری ماند،  
از شهر و از کنست بریده، که هیچ گوش سخن او نشنید، مگر

دینه که پرستار او بود، — دختری ساده، بی خطر به چشم پسران.  
و پسران می آمدند، هر روز، به هزار چشم نگران پایان که دیر  
می رسید، و در دل با خدا به داوری از ییم رسوا بی پدر. و  
نوح تا می دیدشان چشم بر هم می نهاد و خاموش می ماند، که  
بیگانه تر بودند او را این پسران، جاشینان او میان قوم و  
نگهبانان دین خدا.

«نمی بایدم، شما ، نمی بایدم، که شهر به زیان خواهید  
برد از کوردلی و چهره خدا تیزه باز خواهید نمود از تنگ  
اندیشی.»

و سنگین بود پسران را در نگ زمان بر نوح.  
و سیزدهم روز، نوح بیدار شد پیش از سپیده دمان، و از  
سرما نالیدن گرفت، که تنش می فسرد. دینه شمع پیش آورد و  
قطرهای چند شراب در کام مرد خدار بیخت، سرش به غمخواری  
برزانو نهاده. و نوح چشم گشود و چهره دختر در روشنایی  
شمع بدید، تازه و سرخ چون خورشید سحر گاهان. دیری بر  
او خیره ماند، که نه پلکش فرو خفت یا هیچ رگی در رخسارش  
جنبید. و روز تازه بر آمده بود که آهسته گفت :

«مر گم چون خواب شب می باید، دینه. نفرین بر آن که  
مر گ را کیفر خواست و به ننگش آلو!

و چشم بر هم نهاد و در آرامش خدا فرو رفت.  
خجسته باد نام خدا!



انتشارات آگاه

تهران، خیابان شاهرضا، مقابل دیرخانه دانشگاه تهران  
قیمت: ۸۵ ریال